

## DIN SUMAR

Cine sunt primii care câștigă din Afganistan



PAGINA 12

**JUDETUL** Bihor ar putea deveni primul din țară care va avea o zonă metropolitană prin unirea municipiului Oradea cu cele şapte comune învecinate. Ideea a primit acordul „de la Bucureşti” și de există o ofertă de investiție de 200 mil. euro.

PAGINA 3

**PIATA** românească a cureauelor pentru micul dejun este privită ca având potențial destul de mare, specialiștii estimând o creștere anuală de 10%. Iar dacă până nu demult, piața era dominată de importuri, mai nou și companiile românești au intrat în joc.

PAGINA 7

**GRUPUL** Best își extinde prezența pe piata IT&C prin lansarea unui supermarket virtual și a unei companii de securitate a sistemelor informatiche.

PAGINA 11

**IS** it happening again?



PAGE 10

**BURSE**  
ZF 1.253,68  
Rasdaq 821,06  
BET 742,67  
Indicii bursieri (puncte) 12.11.2001

Evoluția cursului de schimb (lei)  
dolar 31,252 euro 27,903 DM 14,267  
6 7 8 9 10 11 12 nov. nov. nov. nov. nov. nov.

## actu&ilitate

vezi PAGINA 3

**UN** avion Airbus A300 al companiei American Airlines s-a prăbușit ieri, în jurul orei locale 9.00, în apropiere de aeroportul J. F. Kennedy din New York, deasupra cartierului Queens. Potrivit primelor relatări, avionul avea la bord 255 pasageri. Aparatul decolase din New York și se întrebat către Santo Domingo, Republica Dominicană.

**UNA** dintre cauzele prăbușirii avionului ar fi putut fi o defecțiune a motorului, a transmis BBC. Unul din motoarele avionului la New York a căzut înainte ca avionul să se prăbușească, a declarat pentru CNN primarul New Yorkului, Rudolph Giuliani.

**PURTATORUL** de curînt al Administrației Federale de Aviație Civilă (FAA) a precizat că autoritățile aeronautice nu dețin nici o informație care să indice că prăbușirea avionului Airbus ar fi rezultatul unui act terorist.

**TOTUȘI**, un oficial american a declarat pentru CNN că există indicii privind o explozie la bordul avionului înainte de prăbușire.

**CELE** trei aeroporturi din zonă - John Fitzgerald Kennedy (JFK), Newark și La Guardia - au fost închise imediat după prăbușirea avionului. Au fost închise și toate podurile și tunelurile din oraș.

**TOATE** căile de acces spre sediul Organizației Națiunilor Unite au fost închise pentru accesul vehiculelor și al pietonilor. Zeci de lideri din lumea întreagă se află la sediul ONU pentru a participa la dezbaterea Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite.

**CONSILIUL** Securității Naționale (NSC) a început o reuniune de urgență la Casa Albă.



## Cerere pentru încă 20 mil. \$



PAGINA 4

**Fondul de investiții Romanian Reconstruction Capital vrea să strângă bani pentru a investi în societăți listate, de talie medie.**

## DIN SUMAR



Finansbank s-a mutat în sediul Băncii Albina

PAGINA 6

**Strategia băncii turcești în România va depinde de ce decizie va lua BNP Paribas.**

## Skoda răsuflă greu în competiția cu străinii



PAGINA 8

**În timp ce mările străine se bucură de o creștere a vânzărilor, Skoda a stopat producția pentru două zile la sfârșitul lunii trecute ca să nu producă pe stoc.**

## DECLARAȚIA ZILEI

**„În această atmosferă, dominată de frică, mulți oameni nu mai sunt interesați să dețină acțiuni. Nu este vorba despre panică, dar investitorii așteaptă să vadă exact ce s-a întâmplat. Totuși, această reacție este încă moderată în comparație cu ce s-ar putea întâmpla dacă într-adevăr se dovedește că a fost vorba despre un atac terorist.”**

Kevin Cronin, șeful diviziei de tranzacționare la AIM Management Group, companie care administrează 125 de miliarde de dolari pe bursele americane

vezi PAGINA 3

## ASIGURĂRI

### Asigurarea „de confuzie“ pentru trecerea la euro



Cumpărăturile în euro vor crea mari încurcături

Asiguratul trebuie neapărat să păstreze probele cumpărăturilor de pe urmă căreia să nască litigii și să anunțe imediat compania de asigurări. Contra a 39 de euro de familie, Axa propune un contract de asigurare având ca obiect protecția față de erori, accidente sau fraude legate de introducerea fiduciarii a euro.

Concret, asigurării care se consideră victimele unei astfel de situații trebuie să apeleze un număr gratuit, unde vor fi puși în contact cu juristul personal. Dacă sfatul acestuia și negocierile cu autorul presupus fraudă eseuază, apărarea în justiție a intereselor persoanei vătămate va fi suportată de către compania de asigurări, până la limita sumei de 6.000 de euro.

Dacă prejudiciul reclamat este mai mic de 250 de euro, Axa preferă să acopere pe loc, fără să mai aștepte implicarea justiției.

Asiguratul trebuie neapărat să păstreze probele cumpărăturilor de pe urmă căreia să nască litigii și să anunțe imediat compania de asigurări. De la 1 Ianuarie 2002, aproape 30 de milioane de persoane - locuitorii zonei euro - vor putea să achiziționeze și monede euro, până la aceeași sursă a viitoarelor „euro-probleme”. În Franța, bancnota de 200 de franci

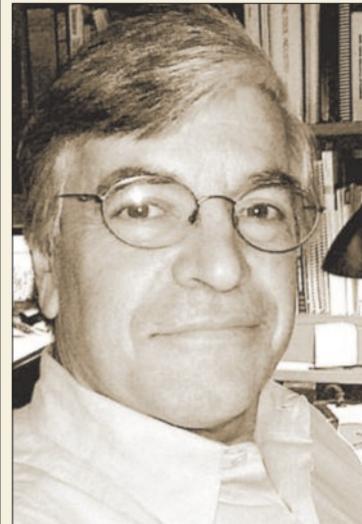
## INDEX DE COMPANII ÎN ACEST NUMĂR

ABN AMRO .....	pag. 8	DEMIRBANK .....	6
ARDAF .....	6	DORROGEA .....	8
BANCA TRANSILVANIA .....	6	FINANSBANK .....	6
CAPITAL .....	4	HENKEL .....	8
COCOR .....	4	IMSAT .....	4
DELTA AIR TRANSPORT .....	8	MAZDA .....	8
		SKODA .....	6

vezi PAGINA 4

**ZF ABONAMENTE 202.18.42**

## MADE IN ROMANIA



Mândria americanului de a fi român



PAGINA 2

**Dan Dimănescu, vicepreședinte pentru dezvoltare al companiei americane Wisconsin Machine Tool Corp., își expune vizuirea asupra economiei și a societății românești, într-un articol scris pentru Ziarul Financiar.**

## EVENIMENT ZF

### Partea leului a ajuns la leii afacerilor

Ieri, Ziarul Financiar a acordat „Partea Leului”. E vorba de premiile care au recompensat performanțele a 24 de companii și personalități din lumea de afaceri românească. Premiile, înmormântă în cadrul unei festivități care a avut loc la hotelul Hilton din București, nu fac decât să oficializeze ceea ce piața a premiat deja, în felul ei. Ca atare, între cei care și-au luat partea leului se numără firme care nu numai că au reușit să rămână un reper într-economie în permanentă reconstrucție, dar au reușit să își facă realizările cunoscute și apreciate. Pe lângă premii, Ziarul Financiar a editat un catalog cu 100 din cele mai importante firme românești. Criteriile nu sunt numai cifra de afaceri, profitul sau numărul de clienți, ci și felul în care aceste firme au reușit să se impună ca prezențe distincte în mediul de business românesc. Iată lista completă a premiilor ZF:

#### IT

- **HVB BANK**: Premiu pentru re-brandingul anului
- **ALPHA BANK**: Premiu pentru cel mai accesibil produs: Alpha Housing Loan 810
- **BANCA TRANSILVANIA**: Premiu pentru atragere de capital
- **BCR**: Premiu pentru expansiune pe multiple piete
- **ANTHONY VAN DER HEIJDEN, BANCA TIRIAC**: Premiu pentru relansare bancară
- **MUGUR ISĂRESCU**: Premiu „Back to Work”

#### Telecom

- **ASTRAL TELECOM**: Premiu pentru expansiune
- **MOBIL ROM**: Premiu pentru noua tehnologie - GPRS
- **MOBIFON**: Premiu pentru noua tehnologie - GPRS

#### Industria

- **SIDEX**: Ovidiu Musetescu: Premiu pentru privatizarea anului
- **MICHELIN**: Premiu pentru preluarea anului
- **KRAFT**: Premiu pentru cea mai mare preluare din industria alimentară
- **TAROM**: Premiu pentru restructurare

#### Comerț

- **MOBEXPERT**: Premiu pentru concept comercial - Megamax
- **METRO CASH&CARRY**: Premiu pentru expansiune
- **TUBORG**: Premiu pentru cea mai originală idee de marketing - Tabăra de sculptură

#### Bănci

- **RAIFFEISEN - BANCA AGRICOLĂ**: Premiu pentru privatizarea anului

#### INTERNET



### Air France își recăștigă adresa pe Internet

FIRMA Amaltea SRL București a pierdut dreptul de folosință a adresei de Internet „airfrance.ro”, în urma sentinței Tribunalului București. Agentia Air France București a actionat în justiție firma Amaltea SRL, detinătoarea domeniului airfrance.ro, solicitând instanței să constate că domeniul respectiv trebuie să aparțină de drept companiei Air France. Aceasta nu este singurul caz în care o societate cu nume notorius își reclamă dreptul de folosință al numelui pe Internet. Compania Coca-Cola (SUA) a revendicat denumirea coca-cola.ro înregistrată pe numele unei persoane fizice române, intentând acțiune în instanță la Tribunalul Municipiului București în luna septembrie 2001, dar ulterior părțile au rezolvat litigiul pe cale amiabilă.





## INDUSTRIE

## Asam a exportat mai mult și a vândut dublu

Compania ieșeană ASAM, producătoare de piese de schimb, subansambluri pentru material rulant, precum și diverse elemente pentru căi ferate, a obținut pe primele nouă luni ale acestui an o cifră de afaceri de 211 miliarde de lei. Pe întreg anul 2001, conducerea ASAM estimează că va obține o cifră de aproximativ 260 miliarde lei, aproape dublu față de cea înregistrată anul trecut.

■ Florin Ghețău Iași

DE ASEMENEA, în primele 10 luni ale acestui an fabrica ieșeană a făcut exporturi în valoare de 3,3 milioane de dolari, fată de 2,8 milioane de dolari, în aceeași perioadă a anului precedent.

Pe lângă pietele traditionale din Germania și Austria, ASAM își a căstigat un segment stabil în Oriental Mijlociu și în Africa de Nord, unde livrăză piese de schimb pentru tractoare.

Conducerea societății a explicit că, înainte de 1989, un mare număr de tractoare au fost exportate de către România în zonele respective, uzura ridicată, generând o cerere însemnată de piese de schimb în către prenumit Iran, Emiratele Arabe Unite sau Egipt.

Directorul companiei Ioan Prisecaru susține că, în ciuda cresterii valorice a exporturilor, ponderea totală a acestora în activitatea firmei a scăzut, ca urmare a creșterii volumului de produse vândute pe piata internă.

„Am demarat un amplu program de reorientare spre pietă mult mai stabile, în care și rata profitului este mai consistentă. ASAM are un atu și anume că aproape toate etapele de fabricație sunt realizate în cadrul unității noastre. În ultima perioadă am schimbat 50% din structura de fabricație, abordând cu produsele noastre atât piața internă, cât și cea externă. Marea greșeală pe care o fac multe dintre firmele românești este legată de neglijarea pieței interne. Creșterea în industrie este de 7-8% pe an, însă există unele zone în care aceasta ajunge și la 40%. Trebuie să stii încotro să te îndreptă”, consideră Prisecaru.

In ultimii doi ani, investitiile la ASAM s-au ridicat la două milioane de dolari, urmând ca în următorii ani la acestea să se adauge alte 3-4 milioane de dolari. Societatea va

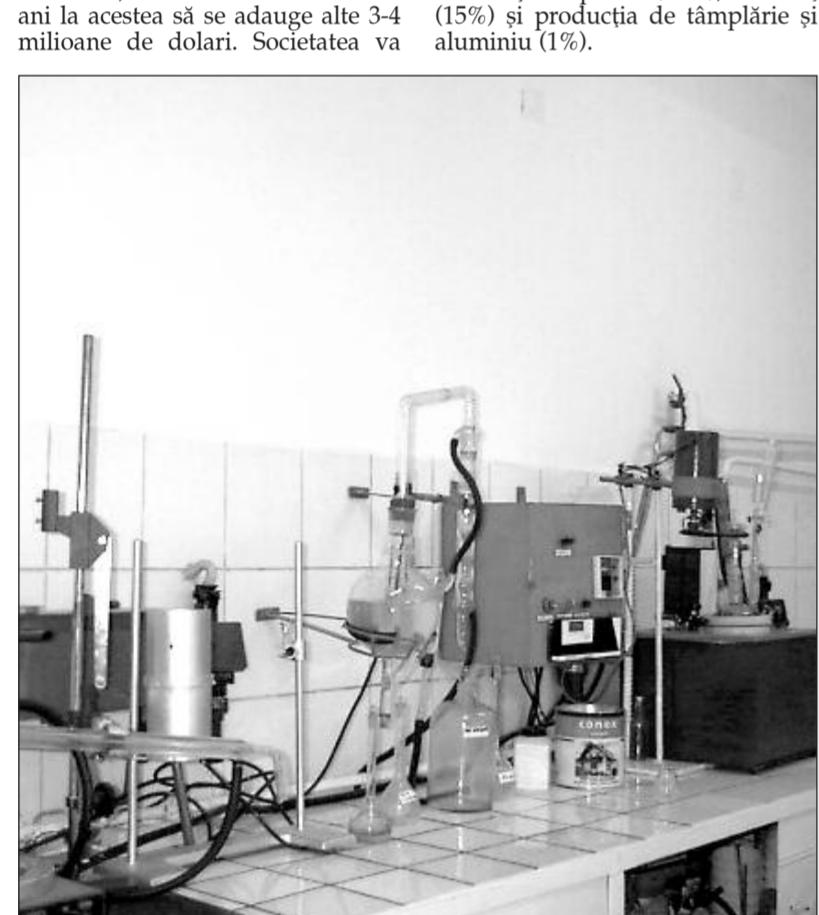
dispune în curând de o instalatie de turnare semi-automată, care va fi una dintre cele mai moderne din Europa de Est, de o secție de acoperiri galvanice, cu ajutorul căreia capacitatea de producție va crește de cinci ori, urmând totodată să fie achiziționate mașini ușoare pentru secția de matrerie și prelucrări mecanice de serie.

Societatea ASAM a fost privatizată în anul 1999, când Ioan Prisecaru a achiziționat de la fostul FPS 69,9% din acțiuni.

Prețul plătit pentru pachetul de acțiuni s-a ridicat la 3,8 miliarde de lei, datorile fabricii fiind la acea vreme de aproape 40 de miliarde de lei. Mare parte din datorii fostei societăți de stat au fost platite de către nou proprietar, iar celor 770 de angajați li s-au mai adăugat pe parcurs alte câteva sute, firma numărând în prezent 1.260 de salariați.

Societatea face parte din grupul de firme Conex condus de Prisecaru. Grupul este format din: Conex SA, specializată în producția de lacuri și vopsele, fabrică evaluată în prezent la aproximativ șapte milioane de dolari, Tes Conex, fabrică de pieze de schimb auto, Adimet, angrosist pentru produse metalurgice, Bursa de Mărfuri Iași, specializată în operațiuni de tranzacționare și compensare, Conex International - proiectare urbanistică și tâmplărie de aluminiu și Transconex - transportator auto, intern și internațional.

Prin cele șapte firme din cadrul grupului, Conex a înregistrat în anul 2000 o cifră de afaceri de aproximativ 25 milioane de dolari. Ponderea cea mai mare în cifra de afaceri o reprezintă activitățile legate de producția pieselor auto (66%), urmată de producția de lacuri și vopsele (18%), comert (15%) și producția de tâmplărie și aluminiu (1%).



Compania exportă în Oriental Mijlociu și în Africa de Nord

# Capital se pregătește să mai strângă 20 mil. \$ pentru România

## Fondul de investiții

**Romanian Reconstruction Capital (RRC)**, administrat de grupul financiar Capital SA, intenționează să strângă până la jumătatea anului viitor încă 20 de milioane de dolari pentru România. Până în prezent, fondul a investit 6,3 milioane de dolari, adică toată capitalizarea sa inițială.

■ Laurențiu Ispir

**D**IRECTIILE de investiții pe care le vom urma pentru cei 20 de milioane de dolari vor fi la fel ca cele de până acum. Vom alege societăți listate (preferabil pe RASDAQ), mai puțin cunoscute, și ale căror acțiuni pot fi cumpărate la prețuri atractive”, a declarat pentru *Ziarul Financiar* Ion Florescu, director general al Capital SA, grupul financiar care administrează RRC.

Actionarii RRC sunt, majoritatea, investitori instituționali străini. Printre cele mai mari societăți la care fondul este acționar semnificativ sunt Imsat București (producător de echipamente pentru telecomunicații), unde RRC detine 6,92% din acțiuni, și Socep Constanta



Banii vor fi direcionați spre societăți listate, dar de anvergură medie

(manipulator portuar) - peste 13% din capitalul social.

„Decizia de suplimentare a fondurilor pentru RRC vine ca urmare a performanțelor pe care le-am înregistrat până în prezent. În timp ce majoritatea fondurilor de investiții din România au înregistrat scăderi semnificative ale activelor, RRC a crescut de la 6,3 milioane dolari la 7 milioane de dolari”, a spus Florescu.

## Societăți nespectaculoase, dar performante

CONFORM managerului Capital SA, majoritatea companiilor la care fondul este acționar au înregistrat anul acesta imbu�ătățiri ale performanțelor financiare.

„Cresterea activității economice a companiilor reflectă creșterea in-

”în condiție în care plata dividendenelor este o problemă pentru o mare parte din companiile românești, consider acest procent de incasare drept o performanță”, a spus Florescu.

Capital SA a preluat de curând și administrarea uneia dintre cele mai mari fonduri de investiții din România, Romanian Investment Fund, a cărui valoare inițială a fost de 60 de milioane de dolari. În prezent, datorită scăderii în termeni reali a prețului acțiunilor companiilor la care RIF este acționar (Rolast Pitești, Policolor București sau Imsat București), fondul valorează 28 de miliarde de dolari.

RIF a fost înființat în 1997 și ar fi trebuit ca activitatea sa să se încheie anul acesta. Însă, o dată cu numirea Capital SA ca principal administrator al RIF, acționarii fondului au decis și prelungirea duratei de viață a acestuia cu doi ani.

Ion Florescu spune că strategia abordată în următorii doi ani în cazul RIF va fi una de corelare a momentului vânzării acțiunilor cu performanțele financiare ale societăților. Astfel, administratorii și acționarii nu se vor grăbi să aprobă exiurile în cazul în care companiile mai pot să își imbunătățească performanțele financiare.

Conform președintelui Capital, noua societate de administrazione a RIF va încerca să ofere acționarilor fondului un randament anualizat de peste 20%, pornind de la valoarea actuală de 27 de milioane de dolari a RIF.

„RIF mai are disponibili pentru a fi investiți încă 1,8 milioane de dolari. Vom folosi banii în scopul creșterii companiilor existente în portofoliu, nemaiînfiind programate alte achiziții”, a spus Florescu.

## COMERT

### Cocor, profit dublu față de anul trecut

■ Cristian Micu

COCOR a obținut pe primele nouă luni ale acestui an un profit net de 25,8 miliarde de lei, dublu fată de perioada similară a anului trecut.

Calculat în dolari, profitul net a crescut cu 48%, de la 618 la 915 mil \$. Cocor a înregistrat în perioada ianuarie - septembrie 2001 o cifră de afaceri de 44,83 mld. lei, în creștere cu 71,9% fată de primele trei trimestre 2000.

Pentru acest an secolizează ale planuri mari, întelepte propuse în bugetul de venituri și cheltuieli fiind o cifră de afaceri de 64,72 miliarde de lei și un profit net de 31,18 miliarde de lei.

Societatea intenționează să înceapă anul viitor un program de moderni-

zare în valoare de 2 mil. \$. „Nu ne-am decis încă ce formă va lua programul de investiții. Căutăm surse mai bune decât anul trecut și să găsim alte magazine concurențe. Nici una din variantele alese de celelalte magazine nu s-a dovedit una eficientă”, a declarat pentru *Ziarul Financiar* Aurel Beșliu, președinte Consiliul de Administrație Cocor.

După spusele sale, în ultimii doi ani societatea a investit peste un milion de dolari în modernizarea mijloacelor de înțelire și de aer conditionat ale magazinului. Anul trecut Cocor a fost profitabil, obținând un profit net de 31,3 mld. lei. Dividendeni net pe acțiune distribuit de societate s-a ridicat la 62.500 de lei/acțiune, ceea ce înseamnă aproape 3 dolari.

„În afara de schimbarea reprezentantului RIF, se vor face o serie de modificări pentru mărirea eficienței CA. Numărul de membri se va

micșora de la nouă la zece și va fi numit încă un vicepreședinte, pe partea finanțării”, a declarat pentru *Ziarul Financiar* Stefan Vârlăpu, președinte CA al Imsat. „Președintele CA va rămâne în funcție”, a precizat Vârlăpu. Modificarea componentei CA va fi principalul punct pe ordinea de zi a Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor (AGEA) Imsat, convocată pe 29 noiembrie.

Actionarii semnificaționali actuali ai Imsat, în afară de RIF, sunt fondurile de investiții Romanian Investment Company (16,29%), Danube Fund (6,92%), Indofin NV (11,55%), Romania Reconstruction Capital (6,26%) și High Enterprises Ltd. (5,57%). Capital-

lul social al Imsat este de 70,49 miliarde de lei, împărțit în acțiuni cu valoare nominală de 1.000 de lei. Acționile Imsat sunt listate la Bursa de Valori, ultima cotată fiind de 2.150 de lei.

In afara de Imsat, Capital și-ar putea desemna un reprezentant și Consiliul de Administrație al producătorului de vopsele Policolor București, unde RIF detine 34,1% din capitalul social. Actualul CA de la Policolor își va încheia mandatul luna aceasta, când AGEA va desemna noi membri sau va reînnoi mandatul celor veci. „Nu știm dacă RIF va desemna un alt reprezentant, dar este posibil ca acest lucru să se întâmple”, a declarat Marius Golopenta, director general al Policolor.

## UTILAJ PETROLIER

### Upet Târgoviște estimează vânzări de 500 mld. lei în 2001

PRODUCĂTORUL de utilaj petrolier Upet Târgoviște estimează pentru acest an o cifră de afaceri de circa 500 miliarde de lei, în creștere cu peste 365 miliarde de lei față de anul trecut.

Cifra de afaceri obținută de societate în primele șase luni ale acestui an a fost de 181 miliarde de lei, în comparație cu 77 miliarde de lei în perioada similară a anului 2000. Circa 20% din producția Upet este destinață exportului și în special companiilor din Federația Rusă.

Programul de investiții propus pentru acest an are o valoare de circa 800 de milioane de lei. Upet

are în componență o fabrică de utilaj petrolier, o fabrică de armături industriale, o turnătorie de otel și o secție de forjă.

Societatea produce instalații de foraj pentru sonde de tîte și gaze, instalații de intervenție și reparări pentru sonde de tîte și gaze, instalații de foraj pentru puturi de apă, răcoriduri speciale și reducții Rotary pentru garniturile de foraj, apărătură hidraulică și pneumatică, piese de schimb pentru utilaj petrolier și armături industriale de uz general și pentru centrale nucleare-electrice.

Numărul de angajați ai societății este de 2.400 de persoane, iar

capitalul social se ridică la 298 de miliarde de lei.

Lottery Limited, firma care realizează politica de investiții în străinătate a corporației private ruse Uzine Reunite de Masini Grele OMZ-Uralmash, a devenit, în luna martie 2001, acționarul majoritar al Upet, achiziționând 73,10% din acțiunile de investiții în titluri de stat și creșterii celor în acțiuni cotate. Cu toate acestea, factorul de risc al fondurilor este de 0,65, ceea ce corespunde unui risc scăzut. Cele mai performante organisme de plasament colectiv au fost în luna august Capital Plus și Transilvania.

„Numărul de titluri în circulație a crescut cu 27,2%, iar în termeni comparabili (fără noi întrări) a scăzut cu 5,4%”, se specifică în comunicatul UNOPC. Conform același comunicat, investiția medie și-a menținut creșterea, ajungând să fie de 1,78 ori mai mare ca la începutul anului. Gradul de risc al fondurilor a crescut în octombrie cu 4,6% datorită reducerii investițiilor în titluri de stat și creșterii celor în acțiuni cotate. Cu toate acestea, factorul de risc al fondurilor este de 0,65, ceea ce corespunde unui risc scăzut. Cele mai performante organisme de plasament colectiv au fost în luna august Capital Plus și Transilvania.

„Chiar dacă a returnat o parte din credite, Oltchim este afectată încă de nivelul cheltuielloi cu dobânzile și cu diferențele nefavorabile de curs valutar aferente acestora.

„Cea mai importantă problemă a Oltchim este gradul mare de îndatorare.

Din această cauză, compania este expusă la fluctuațiile cursului de

schimb și la evoluția ratelor dobânzilor”, a declarat Stefan Jordache, broker la Muntenia Global Invest.

Oltchim intenționează, în ciuda gradului mare de îndatorare, să mai contracteze un credit de 20 mil. \$.

Oltchim are deja datorii bancare de aproximativ 100 mil. \$.

Combinatul are nevoie de bani pentru a participa la o licitație care va fi organizată în Iugoslavia în scopul achiziționării unei instalații de izocianat. Creditul, a cărui contractare va fi supusă aprobării acționarilor Oltchim luna aceasta, va fi angajat la mai multe bănci comerciale cu o perioadă de rambursare de săptămâni și o perioadă de grătie de doi ani.

Conducerea Oltchim intenționează, de asemenea, să solicite acționarilor prelungirea valabilității linierilor de credit acordate companiei de către BCR, BRD și Exim Bank.

Datorile combinatului au scăzut de la 6.370,7 miliarde de lei, la sfârșitul primelor nouă luni ale anului trecut, la 5.211,7 miliarde lei, anul acesta.

În primele nouă luni ale anului, combinatul a plătit dobânzi în valoare de 182,42 miliarde lei și a înregistrat diferențe nefavorabile de curs valutar de la anul trecut. Astfel, profitul înregistrat la sfârșitul primelor trei trimestre din 2001 a fost de 1,39 milioane de dolari, fată de 3,42 milioane de dolari din anul trecut. Acțiunile Oltchim sunt listate la Bursa de Valori, ultima cotată fiind de 610 lei.

## INVESTIȚII

### Fondurile mutuale - mai multe, dar cu mai puțini investitori

■ Cristian Micu

DEși continuă să ofere randamente superioare inflației și deprecierii cursului leu - dolar, fondurile mutuale nu au reușit să câștige încredere investitorilor: volumul de active nete s-a redus cu 0,6%, iar numărul de investitori a scăzut cu 0,5% fată de lună anterioră.

Dragos Simion, președintele UNOPC, crede că până se vor acorda despăgubiri morale investitorilor de la FNI fondurile mutuale nu vor reuși să atragă mai mulți investitori. „Nimeni nu garantează investitorilor că dacă ar investi într-un fond care ar avea aceleași probleme nu ar

fi tratati cu aceea

# Petrom, tranzacționată la pachet



BURSE

Un pachet de 0,02% din acțiunile Petrom a fost transferat ieri printr-o tranzacție specială la prețul de 445 de lei/actiune. Valoarea tranzacției s-a ridicat la 3,54 miliarde de lei (mai mult de 100.000 de dolari).

■ Cristian Micu

**L**A SFÂRȘITUL lunii trecute prin două tranzacții speciale Asociația salariailor Petrom a cumpărat 0,36% din Petrom la 425 și 435 de lei/actiune. Liviu Luca, președintele sindicatului salariailor Petrom, a afirmat că Asociația salariailor are deputul să cumpere cel puțin 10% din acțiunile Petrom în cazul în care societatea va fi scoasă la privatizare.

In piata acțiunile Petrom au câștigat ieri 0,5%, închizând sădina la 450 de lei/actiune.

Pe parcursul sădinei acțiunile au fost cotate între un minim de 441 și un maxim de 451 de lei/actiune.

Acțiunile a fost lichidă, valoarea acțiunilor transferate în piată ieri ridicându-se la 1,38 miliard de lei.

Acțiunile producătorului de medicamente Terapia Cluj-Napoca au avut o evoluție bună ieri, închizând sădina la 2,300 de lei/actiune, în creștere cu 4,6% față de vineri. Liabilitatea a fost ridicată, tranzacționându-se 46.690 de acțiuni în

valoare de 105,26 milioane de lei.

Oltchim a câștigat 5,2%, ultima tranzacție de ieri realizându-se la 610 lei/actiune. Prin 18 tranzacții s-au schimbat 152.318 acțiuni în valoare de 94,35 milioane de lei.

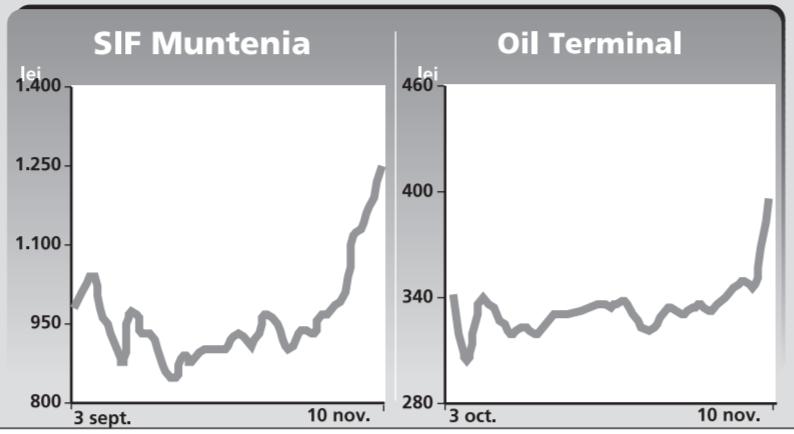
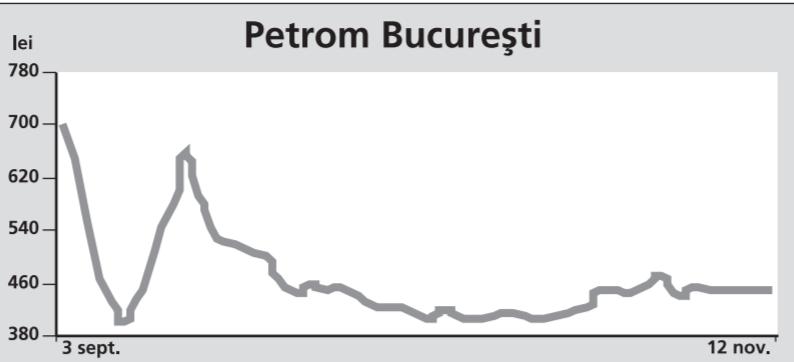
Acțiunile producătorului de îngășaminte Azomureș au închis sădina de ieri la 1.310 lei/actiune, în creștere cu 0,8% față de vineri.

Cotările au fluctuat pe parcursul sădinei între 1.280 și 1.320 de lei/actiune. Valoarea celor 37.100 de acțiuni s-a ridicat la 48,03 milioane de lei.

La categoria a doua, o evoluție bună au avut-o acțiunile Oil Terminal, care au închis sădina la 397 de lei/actiune, maximul sădinei de ieri. Față de închiderea de vineri prețul este cu 13,4% mai mare.

Lichiditatea acțiunii a fost foarte bună, tranzacționându-se 82.833 de acțiuni în valoare de 309,2 milioane de lei.

Societățile de investiții financiare (SIF) și-au continuat evoluția bună de săptămâna trecută, atingând noi maxime istorice. Indicele BET-Fl a crescut cu 3%, la 2.791,07 puncte.



## CATEGORIA I

Denumire	Inch.	Var.	PER	Preț	Med.	Max.	Min.	Nr. Ac.	52MAX 52MIN
ALBA SLATINA	14.300	0	0	0	0	30.000	10.500		
ANTIBIOTICE USL	1.520	-1.5	0.39	1.820	1.800	1.900	1.500	1.800	1.750 - 1.850
ARPA ROMANA	750	-1.5	0.38	760	750	780	720	750	700 - 780
AZOMUREŞ TG MUREŞ	1.310	0.8	1.27	1.241	1.220	1.280	1.190	1.250	1.200 - 1.250
BANCA ROMANA DE DEZ.	2.100	1.4	2.8	2.750	2.700	2.750	2.100	24.510	2.400 - 2.800
BANCA TRANSILVANIA	2.900	0	0.7	2.899,5	2.900	2.900	2.791	2.940	2.300 - 3.050
OLCHIM RM VALCEA	610	2.57	2.61	614	630	610	528	518	500 - 620
OLEX TARGOVISTE	63.000	0	0	0	0	60.000	35.000		
ROBLAST RTM BUCURESTI	3.2	2.02	0.80	945	960	950	925	1.490	900 - 1.490
ROJET	700	0	0	700	800	800	700	800	600 - 800
RUMELIT, BRASOV	480	0	1.19	481	484	470	469	16.725	6.700 - 16.700
S.N.P. PETROM BUCURESTI	450	0.5	0.79	446,7	450	441	447,1	12.725	800 - 1.200
TERAPIA CLUJ NAPOCA	2.300	4.9	2.254,7	2.300	2.200	2.460	2.690	2.400	1.540 - 2.400
TUBEROMACINA BUCURESTI	21.100	0	0.90	21.500	21.000	21.400	21.250	21.500	20.000 - 21.500
VITAMINAS ROMANIA	1.370	2.2	6.1	1.354,2	1.370	1.350	1.352	1.422	1.400 - 1.520

## SOCIETĂȚI DE INVESTIȚII FINANCIARE

Denumire	Inch.	Var.	PER	Preț	Med.	Max.	Min.	Nr. Ac.	52MAX 52MIN
S.I.F. BANAT ROMANA	1.320	3.9	7.1	1.304	1.313	1.320	1.270	20.879	1.340 - 1.414
S.I.F. MOLDOVA BACAU	1.180	2.8	9.1	1.166	1.180	1.180	1.140	681,159	1.180 - 1.200
S.I.F. MUNTEA BUCURESTI	1.250	5.2	7.2	1.223,6	1.250	1.250	1.219	274,524	1.250 - 1.250
S.I.F. OLTEANA CRAIOVA	1.240	0.8	7.1	1.223,65	1.240	1.240	1.200	240,648	1.200 - 1.240
S.I.F. TRANSILVANIA BRASOV	1.370	2.2	6.1	1.354,2	1.370	1.350	1.352	1.422	1.400 - 1.520

## CATEGORIA A-II-A

Denumire	Inch.	Var.	PER	Preț	Med.	Max.	Min.	Nr. Ac.	52MAX 52MIN
ABROM BARLAJ	4.300	0	0	0	0	4.300	2.500		
AEROSTAR BACAU	17.500	0	7.8	16.300	0	0	105	17.500	7.500 - 17.500
AGRAZ - OMNISIG	3.550	0	0	0	0	3.500	2.000		
AMF - AMERICAN PACKAGING	2.300	0	0	0	0	2.300	900		
AMONI SLOBODZIA	580	3.6	FP	569,9	590	550	520	238,4	570 - 590
ARMATURA CLUJ NAPOCA	3.000	-1.3	FP	3.750	3.750	3.750	3.700	1.000	3.000 - 3.750
ARTIMA SLATINA	3.000	-1.3	FP	3.750	3.750	3.750	3.700	1.000	3.000 - 3.750
ARTIMEX ROMANA	5.100	0	2.8	5.085,2	5.100	5.100	5.000	1.600	5.000 - 5.100
CARBOFOL BACAU	3.200	0	0	0	0	4.700	1.800		
CARBOHOLIC TARNAVEI	3.000	11.1	16,0	2.918,7	3.000	2.700	2.445	4.500	2.000 - 3.000
CARBOHOLIC TURDA	1.700	1.5	FP	1.675,1	1.700	1.650	1.620	1.200	1.600 - 1.700
CHOCOPOINT BOTOSANI	1.850	-1.5	FP	860,3	990	850	830	500	800 - 990
CHOCOPOINT CRAIOVA	2.400	-2.4	FP	885,8	885,8	885,8	885,8	300	2.400 - 885,8
CHOCOPOINT BUCURESTI	1.200	14,4	FP	954,4	990	950	900	500	1.200 - 950
FORA SONDE CRAIOVA	1.270	14,4	2.11	1.271,8	1.270	1.170	1.169	1.051	1.200 - 1.270
HITROM VASLU	1.49	5.30	2.105	1.200	1.250	1.250	1.200	1.250	1.200 - 1.250
IMPACT BUCURESTI	1.750	-2.8	8.5	1.755,6	1.800	1.750	1.440	2.600	1.700 - 1.800
IMSA BUCURESTI	2.200	4.8	11.58	1.903	2.200	2.150	2.150	1.800	2.000 - 2.200
INTERNATIONAL SINIA	2.800	5.7	29,1	2.800	2.800	2.800	2.700	5.700	2.500 - 2.800
M.J. MAILLS ROMANIA S.A.	27.600	0	0	0	0	55.000	21.300		

## SOCIETĂȚI NECOTATE

Denumire	Pret	Mediu	Var.	Preț	Var. Inch.	Desc.	Max.	Min.	Nr. Ac.	52MAX 52MIN
AVOCALICA BACAU	0,00	0,67	800	800	372	370	800	300		
CEB COMERCEL BHAR	8000,00	6,70	800	8000	372	370	8000	7000		
DIAN DIANA FOREST	18									

## PE SCURT



## Zi anostă la Bursă pentru bănci

ACTIUNILE Banca Transilvania au încheiat săptămâna trecută la 31.252 de lei, preț neschimbat în comparație cu ziua anterioară. În cursul zilei, prețul a fluctuat foarte puțin, minimul zilei fiind de 31.250 de lei. Nici valoarea tranzacțiilor nu a fost mare, numărul acțiunilor schimbate fiind de 279.500. Majoritatea brokerilor spun că perioada de acalmie prin care trec acțiunile Banca Transilvania este normală înaintea creșterilor cauzate de dividende. Nici BRD nu a avut o zi mai spectaculoasă la Bursă, chiar dacă prețul acțiunilor a crescut cu 1,42% în comparație cu ziua anterioară, până la 21.500 de lei. Minimul atins în cursul zilei a fost de 21.100 de lei. Numărul acțiunilor schimbate a fost de 24.300. Laurențiu Ispir

## Leul pierde și la dolar, și la euro

COTATIILE leu/dolar de pe viață valutară interbancară au deschis ieri sădina de tranzacționare la 31.215/31.225 lei/dolar, după care au crescut până la un maxim de 31.258/31.268 lei/dolar. La închidere, cotările se situația la un nivel de 31.250/31.255 lei/dolar. BNR a calculat un curs de 31.252 lei/dolar, în creștere cu 48 de unități față de cursul anunțat la sfârșitul săptămânii trecute. Euro a fost cotat la 27.903 lei/euro, în urcăre cu 14 unități față de vineri. „În ansamblu a fost o zi liniștită, dar trendul este de creștere. Astăzi (ieri - n.r.) nu s-au făcut simțite efectele prăbușirii avionului din Statele Unite, pentru că piata era deja închisă. Așteptăm să vedem ce se va întâmpla”, a comentat un dealer. Pe piață monetară interbancară, dobânzile la depozitele pe o zi au coborât la 25/30% de la un maxim de 29/34%. Răzvan Voican

## Banca Transilvania a convertit tot în euro

BANCA Transilvania a convertit în euro, fară a percepe comision, toate conturile de credit, de depozit, precum și conturile curente în valutele statelor care vor trece la moneda unică europeană. De asemenea, reprezentanții bancii au inclus în toate extrasele de cont, în vederea intruducerii monedei euro pe piață, valorile echivalente în euro ale soldurilor înregistrate în valutele „in-valeută” statelor care trec la moneda unică europeană. Ionela Nută

## BNR

## Comunicat

ÎN urmă cu un an, ziarul *Currentul* a declarat o campanie de presă împotriva domnului Mihai Bogza, viceguvernator al B.N.R. Desfășurată timp de peste 3 luni, rezumatul numai la calomии și insulte, mijloacele folosite încalcând deontologia profesională, campania s-a constituit în același timp într-o încercare de defăimare a Băncii Naționale a României ca instituție.

Dominul viceguvernator Mihai Bogza a deschis două acțiuni în justiție împotriva cotidianului *Currentul* și a celor considerați răspunzători pentru campania respectivă. Procesele au fost indelung tergiversate prin neprezentarea la nici un termen

Banka Națională a României

## BĂNCI

## Finansbank s-a mutat în sediul băncii Albina



Sedat Topcu, directorul trezoreriei Finansbank România

analizează de mai multe luni oportunitatea menținerii sucursalei din România. Franțezii au efectuat deja mai multe studii de fezabilitate privind activitatea Finansbank România, iar până la sfârșitul lunii se așteaptă ca negocierile între reprezentanții celor două grupuri să se finalizeze. BNP Paribas, cea de-a doua bancă franceză, a mai fost prezentă pe piață românească timp de un an, printr-un parteneriat încheiat cu bancherul german Desder Bank, dar în urma imposibilității afingerii indicatorilor de profitabilitate estimată, anul trecut în vară și-au vândut către banca elenă Egnatia afacere din România. Finansbank România, fondată în 2000 Banca de Credit Industrial și Comercial, este o bancă de talie medie pe piața bancară românească, în ultimul timp aceasta devenind mai activă pe segmentul crediterilor pentru consum (volumul total al crediterilor acordate de Finansbank România la 30 iunie era de 1.095 mld. lei) și pe cel al instrumentelor de economisire.

„FIIND o societate deschisă, majorarea de capital poate fi făcută fie prin ofertă publică, fie prin plasament privat. Acționarii au optat pentru a două variante”, spune Steluța Racolta. ARDAF are nevoie de avizul CNVM pentru că acțiunile sale se află în evidența Oficiului de Evidență a Valorilor Mobiliare (OEVM). Actionarii societății au stabilit ca plasamentul privat să se deruleze într-un termen de maximum 30 de zile. Aceasta ar fi a doua majorare de capital, operată de ARDAF în acest an. În primăvară, capitalul social al societății a crescut la 75 miliarde de lei. Noile acțiuni emise au fost distribuite gratuit actionarilor existenți la 30 martie 2001, conform procentului deținut de fiecare.

Totii actionarii și-au exercitat dreptul de preemtivă, structura acționariatului rămânând neschimbată”, a declarat Steluța Racolta.

Cel mai important acționar al CDF este în continuare SIF Transilvania, cu 41% din capital, alături de Eurom Bank (16,45%), firma Astra Română Capital (13,5%), Fondul Mutual al Oamenilor de

de pensii.

Afaceri administrat de SAFI Invest (13%), SIF Banat-Crisana (5,6%), Rompetrol (3,5%) și SIF Muntenia (1%).

După eșecul discuțiilor cu grupul

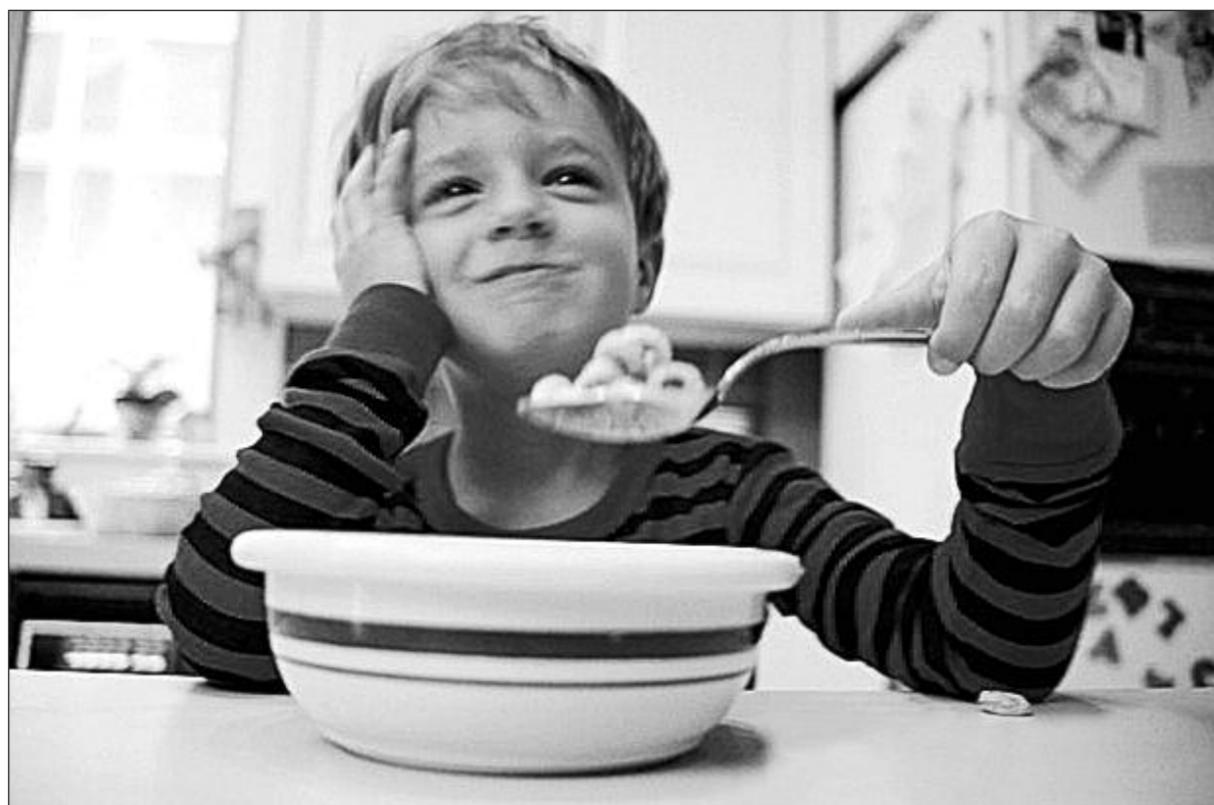
au

# Cerealele pentru micul dejun încolțesc pe malul Mării Negre

Odinioară mari producători de cereale și prin definiție și mari consumatori, români au importat destul de repede exemplul occidentalilor privind consumul de cereale la micul dejun. Chiar dacă vânzările sunt incomparabil mai mici decât în Occident, piața este privită ca având potențial destul de mare, specialiștii estimând o creștere anuală de 10%. Iar dacă până nu demult, piața era dominată de importuri, mai nou și companiile românești au intrat în joc.

■ Claudia Covaci

**U**N ASTfel de exemplu este producătorul conștănean din domeniul morărăului și panificației Dobrogea SA, care la începutul lunii decembrie urmărează să lanseze pe piața cerealelor două noi produse, pentru producția și promovarea cărora a fost necesară o investiție de aproximativ 1,4 milioane USD, după cum a declarat pentru Ziarul Financiar Otiliu Stanciu, director de marketing al companiei. Compania a mai produs și până acum cereale pentru micul dejun, însă toate erau de tip müesli, adică fulgi de semințe în amestec cu diverse fructe.



Dobrogea, cea mai mare companie de panificație din sud-estul țării, vrea să meargă pe drumul deschis de importatorii

De data aceasta, noile produse sunt fabricate doar din cereale expandate, fără alte amestecuri.

Matina și Captain Crantz sunt cele două mărci sub care vor fi comercializate produsele Dobrogea, prima fiind destinată familiei, iar cea de a doua copiilor.

„E vorba de a intra pe o altă piață, a spus Stanciu. Nu mai e una de larg consum, ci mai specializată, a produselor de lux. Am hotărât acest lucru pentru că nu mai există produse în domeniu și reprezintă o provocare.”

Până acum, singurul producător ro-

mân care s-a mai aventurat pe piața cerealelor pentru mic dejun este Titan, care însă produce doar fulgi de porumb.

Vechile mărci de cereale comercializate de Dobrogea sunt Matinal (fulgi de ovăz, de porumb și stafide), Mix cereal (fulgi de grâu, de secără, de orz, de ovăz și stafide), Tropical (fulgi de ovăz, de porumb, stafide, banane, papaya, curmale), Fulgi de ovăz, Fulgi de orz și Delta Mix.

La concurență cu produsele autotabile sunt produsele importate de companii precum Nestle, Kellogg's,

Brugen și Ceronla, cu experiență mult mai vastă în acest sector.

Sub sloganul „Regina făinurilor” Dobrogea desfășoară o campanie concepută de agenția de publicitate Ogilvy pentru promovarea la nivel național. Campania se desfășoară pe canalele de televiziune TVR1, Antena 1, Acasă, la postul radio Europa FM, precum și în presa scrisă, în publicațile ProTV Magazin, Acasă Magazin și Practic în bucătărie.

Potrivit lui Stanciu, campania va continua până la sfârșitul lui noiembrie, urmând a fi reluată, timp de o

săptămână și în luna decembrie, cu ocazia sărbătorilor.

Fostă întreprindere de stat cu o vechime de 40 de ani, Dobrogea a fost privatizată în 1995 prin metoda MEBO. Astăzi, 96% din acțiunile companiei sunt detinute de Asociația salariaților, iar restul pachetului de acțiuni este deținut de persoane fizice. Compania nu este încă listată la bursă, însă acest lucru ar putea fi posibil în 2003, după cum a spus Stanciu.

Pe primele nouă luni ale anului 2001, compania a avut o cifră de afaceri de aproximativ 900 miliarde lei, cătă a avut pe întreg anul trecut. Pentru anul acesta, compania estimatează o cifră de afaceri de aproximativ 1.400 miliarde lei. Principalele produse ale Dobrogea sunt făină, paste și făinăose, produsele de panificație, amelioratorii și premixurile.

Compania are o rețea de peste 200 distribuitori și peste 2.000 de clienți.

Pentru anul trecut, compania are o cotă de piață de 26% în retail și 18% la consumul industrial. Numărul angajaților a rămas constant de-a lungul anilor, în jur de 2.000. Compania are 21 de unități de producție la Cernavodă, Hârșova, Medgidia, Eforie și Mangalia.

„Pe piață locală, prezența noastră este foarte bună, însă la producție proaspătă, unde avem o cotă de piață de 78-80%”, a mai spus Stanciu.

Până la activitatea din Dobrogea, compania detine 41% din fabrica Lujerul din București, începând din 1998, restul fiind deținute de persoane fizice. Totodată, compania mai detine o societate mixtă, Rocredco, împreună cu firma Palsgaard din Danemarca. Capitalul social al companiei este de 157 mld. lei, iar în ultimii cinci ani investițiile s-au ridicat la 12 mil. USD, în principal în retehnologizare. Principalii concurenți sunt Titan Louis, în București, care definește 30% din piață făină, și Pambac Bacău.

## PRIVATIZARE

### Negocieri pentru societățile din PSAL

Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participaților Statului (APAPS) se află în plină negociere pentru privatizarea societăților incluse în programul PSAL I convenit cu Banca Mondială. Cele mai numeroase oferte provin de la companii românești.

■ Răzvan Voican

#### Italienii negociază pentru Moldosin

COMPANIA italiana Miroglio SPA se află în negocieri cu Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participaților Statului (APAPS), în vederea privatizării societății Moldosin Vaslui, cuprinzării în programul PSAL I convenit cu Banca Mondială.

Obiectul principal de activitate al societății este producția și comercializarea fibrelor poliesterice și a produselor din acestea.

Capitalul social al Moldosin însuși are 55,6 miliarde de lei, pachetul majoritar de acțiuni, de 50,99%, fiind deținut de Autoritatea pentru Privatizare. Acționarii reținută în urma programului de privatizare în masă au în proprietate 32,21% din capitalul întreprinderii, restul acțiunilor fiind deținute de SIF Moldova-15,26%, și de către echipa de conducere.

Miroglio SPA este divizia de activități textile a grupului italian cu același nume, care, pe lângă România, mai are reprezentanțe în Franță, Bulgaria, Tunis, Portugalia, Spania, Marea Britanie, Polonia, Belgia, Austria, Germania, Elveția și Statele Unite.

#### Două oferte pentru Cord Buzău

SOCIETATEA Metal Somet Buzău a depus o ofertă pentru achiziționarea pachetului de 69,98% din acțiunile societății Cord Buzău deținut de APAPS. Societatea are peste 600 de angajați și un capital de 88 de miliarde de lei. Compania produce articole din fier metalice prin trageră, fier laminare la rece și trefilare, fiind principalul producător de structuri din otel pentru anvelope din România.

De cumpărarea acțiunilor detinute de APAPS la societatea din Buzău este interesat și consorțiul rusu-bulgar EP Commerce din Burgas, care a încercat, în anul 1999, să cumpere pachetul majoritar de acțiuni al combinatului chimic Doljchim, dar nu a putut respecta termenele de plată.

#### Ofertă Bega pentru Optica Timișoara

COMISIA de privatizare se mai află în negocieri, pentru Optica Timișoara, cu firma Bega din aceeași localitate, care a mai depus oferte pentru privatizarea Romentsid Timișoara și Real Pleașa.

Pentru Fabrica de scule Râșnov se desfășoară negocieri cu oferanții A1 Impex din Cluj și cu persoana fizică Seve Chaler, iar pentru Elsidi Titu, cu Metal Euro Est Câmpina.

Ofertele pentru privatizarea societăților Șanțierul Naval Constanța și Mecanica Negrești vor fi deschise marți, respectiv vineri.

#### INDUSTRIA VINICOĂ

### Vinul „Duiliu Zamfirescu”, pe piață

■ Silvia Vrânceanu-Nechita  
Focșani

MAI mulți producători particulari de vinuri din județul Vrancea au scos pe piață vinurile îmbuteliate sub sigla „Domeniile Duiliu Zamfirescu” de la Faraoanele, vinuri de colecție, produse în parte din viile care au aparținut la începutul secolului trecut marelui scriitor.

Produsele, care își căută piețe de desfăcere în Occident, sunt îmbutela-

te de asociația producătorilor de vinuri „Clubul podgorienilor” din Vrancea, care reuneste mai mulți cultivatori de viță-de-vie din Vârteșcoiu, Odobești și Jarișteu. După cum se știe, numele scriitorului și diplomatului Duiliu Zamfirescu (1852-1922) este strâns legat de podgorile de la Faraoanele, situate pe dealurile de lângă Odobești. La conacul său de la Faraoanele, scriitorul și-a mai petrecut mulți ani din viață și tot aici a compus marile sale opere, dar s-a ocu-

pat îndeaproape și de cultura vitei-de-vie.

După cum a declarat primarul localității Vârteșcoiu, Nicolai Șagău, din documentele primăriei reiese că Duiliu Zamfirescu avea aci peste 25 de hectare de vie, pe care le muncea cu omeneii săi. „Din vîile lui siteau vineuri foarte bune. Licorile erau duse cu polboacale la Focșani și de acolo luau destinația Paris. Scriitorul avea relații importante acolo”, spune primarul din Vârteșcoiu.

#### AUTO

### Creștere lină pe primele 10 luni

■ Ionuț Bonoiu

VÂNZĂRILE de autovehicule au crescut, în primele zece luni ale anului, pe piața românească, cu 9,2%, pe fondul unei creșteri a importurilor cu 60,2% și a unei diminuări a producției interne cu 14,8%, față de perioada similară a anului trecut, reiese din datele publicate de Asociația Producătorilor și Importatorilor de Autovehicule din România (APIA).

„În luna octombrie, piața auto s-a inscris perfect în trendul conturat încă de la începutul anului, prezintând o revenire fată de rezultatele înregistrate în aceeași perioadă a anului trecut, însă nu la nivelul la care ne aşteptăm la începutul anului, aceasta datorită în principal evoluției slabă a vânzărilor mașinilor produse în țară”, a declarat Marius Carp, directorul executiv al APIA.

„În cursul acestuia an s-a manifestat acest trend constant pe aproape fiecare segment, ceea ce semnifică faptul că piața auto românească s-a maturizat”, spune Carp.

Vânzările totale de autovehicule au fost, la sfârșitul lunii septembrie, de 74.622 unități, cu aproximativ 6.274 unități mai mult față de anul trecut. Cea mai importantă majorări a vânzărilor au fost consecințe ale vinăturilor de la consorțiul românesc, care au cumpărat la prețuri de 3-5 tone, însă în continuare ponderea principală a vânzărilor a constituit autoturismele, cu 59.271 unități comercializate.

Importurile de autovehicule au fost, la sfârșitul lunii octombrie, de 24.720 de unități, cu aproape 9.000 de unități mai mult decât în aceeași perioadă a anului trecut. Rezultatele au fost pozitive pentru toate categoriile de autovehicule, cu excepția autobuzelor, însă ceea ce se remarcă este o creștere procentuală mai puternică pentru sectorul de vehicule utilitare, de 73,6%, comparativ cu majorarea de 6% înregistrată la autoturismele.

Constructorii interni de automobile și-au redus producția cu 14,8%, în perioada menționată. Cele mai puternice diminuări au fost înregistrate la producția de camioane și autoturisme, care au scăzut cu 66% și cu 61,2% la camioane grele. Dintre producătorii autohtonii, Dacia și-a majorat vânzările, în timp ce Daewoo a înregistrat rezultate mai slabe decât în perioada similară a anului trecut.

„Cu toate acestea performanța ultimei perioade a fost Daewoo, care a vândut în octombrie 861 de automobile, ajungând la 5.719 vândute în zece luni”, a adăugat Carp.

Exportul de vehicule al producătorilor interni a crescut, în primele zece luni ale anului, cu 46%, la 11.623 unități, cu peste 3.000 de unități mai mult decât în perioada similară a anului trecut.

Ce mai titrați au fost însă reprezentanții Grupului de firme EUROPEAN DRINKS, care a primit mai putin de cinci distincții, dintre care cea mai importantă a fost Marele Premiu Special atribuit societății EUROPEAN DRINKS. Diploma și cupa de cristal au fost înmânate președintelui Viorel Micula de către Andreea Bonatti, președinte al Uniunii Europene a Artizanatului și a Întreprinderilor Mici și Mijlocii (UEAPME). Celelalte premii acordate grupului European Dranks au fost „Premiu pentru excelență în dezvoltarea și consolidarea economiei românești.

## EUROPEAN DRINKS a primit marele premiu special



În acest an, în mod excepțional, președintele Ion Iliescu, care a trebuit să plece în Statele Unite oarecum pe neașteptate, a adresat mesajul său înregistrat de pe ecranul montat în sală. „Această acțiune are menirea de a încuraja pe cei care își asumă riscuri. Este un moment de bilanț, în care întreprinzătorii privați își trec în revistă realizările, dar și dificultățile pe care le-au întâmpinat. Este foarte important să înțelegem că prosperitatea firmelor duce, implicit, la prosperitatea României”, a transmis Ion Iliescu celor peste o mie de participanți la acțiunea organizată de Consiliul Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România.

Criteriul „profit” a stat la baza întocmirii clasamentelor pe categorii de firme, unde primele locuri au fost ocupate de Intrarom S.A. București (la întreprinderi mari), EMCOM SRL București (la întreprinderi mijlocii), 3M România SRL București (la întreprinderi mijlocii) și UDAN EXIM SRL Slobozia (la întreprinderi mici).

Cei mai titrați au fost însă reprezentanții Grupului de firme EUROPEAN DRINKS, care a primit mai putin de cinci distincții, dintre care cea mai importantă a fost Marele Premiu Special atribuit societății EUROPEAN DRINKS. Diploma și cupa de cristal au fost înmânate președintelui Viorel Micula de către Andreea Bonatti, președinte al Uniunii Europene a Artizanatului și a Întreprinderilor Mici și Mijlocii (UEAPME). Celelalte premii acordate grupului European Dranks au fost „Premiu pentru excelență în dezvoltarea și consolidarea economiei românești.

afaceri” luat de RIENI DRINKS, „Premiul UEAPME” pentru EUROPEAN FOOD, Premiul pentru locul întâi în domeniul producerilor de băuturi și Premiul pentru locul întâi pe județul Bihor și locul 7 pe țară în topul firmelor mari, pentru RIENI DRINKS S.A.

„Faptul că avem 11.000 de angajați care lucrează pe cele mai moderne platforme de profil din țară, dotate cu echipamente de ultimă generație, faptul că investim în sectorul productiv într-un ritm accelerat, faptul că fabricile noastre beneficiază de un management performant ne-au făcut să ajungem cel mai important grup de firme din județul Bihor, cu Rieni Dranks, European Dranks, Transilvania General Import Export și Scandic Distilleries aflate în această ordine pe primele patru locuri în topul firmelor mari din județ, și între primele pe țară”, a ținut să precizeze Viorel Micula, președintele grupului de firme EUROPEAN DRINKS.

La ampla manifestare a celor mai buni întreprinzători privați din România au participat și Ovidiu Mușetescu, ministrul privatizării, și Silvia Ciornei, ministrul IMM-urilor. Ceea ce mai merită a fi reținut este procentul de 80% că reprezintă aportul sectorului privat la constituirea Produsului Intern Brut, în condițiile în care ponderea pe care o dețin întreprinderile particulare în totalul economiei naționale nu este mai mare de o treime, ceea ce demonstrează importanța pe care sectorul privat o are în dezvoltarea și consolidarea economiei românești.



Sistemele home-cinema dețin deocamdată 1% din piață

„CONCEPTUL «home cinema», de destul de scump pentru piața românească, prinde din ce în ce mai mult. Noi estimăm că în următorii ani, cel puțin până în 2010, piața se va dubla cu de an”, a spus ieri Dimitri Radev, consumer electronics manager Philips România.

Potrivit acestuia, în prezent piața românească a acestor echipamente este estimată la 500 de unități, prețul acestor echipamente variind între 2.500-3.000 de euro și ajungând până la 10.000 de euro. „

## PE SCURT

**Mazda este din nou profitabilă**

MAZDA MOTOR, al cincilea producător auto nipon, a anunțat ieri că măsurile agresive de reducere a costurilor au avut ca efect revenirea sa la rentabilitate în primul semestru al exercițiului 2001/2002, cu un profit net de 1,31 mld. yenii (10,88 mil. \$), după ce înregistrase pierderi de 9,6 mld. yenii în aceeași perioadă a anului precedent. Mazda, din capitalul căreia Ford detine o treime, a indicat că eforturile sale de reducere a costurilor și ratele favorabile de schimb au contribuit la inversarea situației financiare. Compania a mai precizat că va încheia exercițiul actual cu un profit estimat la 1,3 mld. yenii, față de o pierdere netă de 155,2 mld. yenii consemnată anul trecut.

**Henkel dă afară 3.000 de angajați**

GRUPUL Henkel a anunțat că va disponibiliza 2.500-3.000 de angajați și că va înscrise un provizion suplimentar de 300 milioane de euro (267,4 milioane de dolari) în acest an, în cadrul măsurilor de restrucțare prevăzute pentru exercițiile 2002 și 2003. „Când ne-am definit obiectivele pentru exercițiul în curs, perspectivele economice mondiale erau diferite. Acești programi de restrucțare trebuie să asigure poziția puternică a grupului Henkel pe termen lung”, a declarat președintele consiliului director, Ulrich Lehner. Grupul de produse chimice și produse menajere mizează pe înregistrarea unor economii de costuri anuale de ordinul a 130 milioane de euro, ca urmare a programului său de restrucțare. Henkel are în prezent 60.400 de angajați.

**Fuziune în spațiu aerian japonez**

CEL mai important transportator aerian din Japonia, Japan Airlines, și Japan Air System, al treilea ca mărime din statul nipon, intenționează să realizeze o fuziune din care ar rezulta o șasea mare

companie aeriană din lume. Operatorii aerieni japonezi au ajuns la un acord de principiu și se află în stadiu final al discuțiilor de fuziune, astfel încât noua companie poate fi înființată chiar din toamna anului viitor. Yasuhiro Takebayashi, un purtător de cuvânt al Japan Airlines, a negat că JAL ar fi ajuns la un acord cu JAS în privința unei eventuale fuziuni. Fuziunea este menită să consolideze pozițiile celor două companii aeriene pe piața internă.

**Virgin Express ar putea fuziona cu fosta Sabena**

OPERATORUL aerian Virgin Express ar putea fuziona cu compania belgiană Delta Air Transport (DAT), succesoare a Sabena, după ce a încheiat un acord de împărțirea de zbor cu aceasta, a declarat Laurent Jossart, director finanțier al companiei. Cu toate acestea, discuțiile sunt într-un stadiu preliminar, a jumătate să preciseze Jossart, în cadrul unei emisiuni difuzate de televiziunea belgiană. El a indicat că Virgin Express dorește, mai întâi, să încheie cu Delta Air Transport un acord de împărțire a rutelor de zbor similar celui stabilit cu Sabena pe linile către Barcelona, Londra și Roma. DAT, filială regională a Sabena, a efectuat sămbătă primul zbor ca succesoare a companiei naționale belgiene, la trei zile după falimentul acesteia.

**Taiwanul se alătură Chinei în OMC**

ORGANIZAȚIA Mondială a Comerțului (OMC) a aprobat duminică aderarea Taiwanului la structurile sale, la o zi după China. Autoritatele de la Beijing au insistat că Taiwanul să fie acceptat în OMC după China, întrucât consideră insula drept parte a teritoriului său suveran. Aderarea Taiwanului la Organizația Mondială a Comerțului va ameliora relațiile economice și comerciale cu statul chinez. În schimb, analiștii apreciază că o detinenție a relațiilor politice este improbabilă.

**Grupaj realizat din surse Mediafax**

## UNGARIA

**MOL merge în pierdere**

Grupul ungár MOL a anunțat ieri că a înregistrat pierderi nete de 14,3 mld. forinti (50,94 mil. \$) în primele nouă luni ale anului, informează Mediafax. În aceeași perioadă, vânzările nete anuale ale Magyar Olaj es Gazipari Rt (MOL) au crescut cu 13%, la 811,4 mld. forinti.

**Bogdan Neagu**

ANALIȘTII se așteaptă ca MOL să consemneze pierderi nete consolidate de 10,7 mld. forinti, comparativ cu un profit net de 23,1 mld. forinti în perioada ianuarie-septembrie 2000. Desi pierderile sunt relativ mari, situația nu este dramatică, date fiind vânzările de peste 800 mld. forinti, a precizează Tamas Pletscher, analist în cadrul Erste Bank Investment.

Încă de anul trecut, situația financiară a MOL a fost afectată de pierderile imense înregistrate de divizia de gaze naturale, din cauza unei limite fixate de guvern pentru majorările de prețuri din sector. Ca urmare, prețurile existente pe piață internă sunt mai mult decât cele plătite de MOL pentru importurile de gaze.

Analistul său a precizat că, desigur, rezultatul financiar este descurajant, oportunitatea grupului care nu depinde de prețurile gazelor, controlate de stat, sunt suficiente de solide.

## MAREA BRITANIE

**Creditul ieftin te poate costa mai mult****Bogdan Neagu**

CONSUMATORII britanici sunt sfătuiri într-o nouă companie publicitară să nu și le pot achita, relatează BBC. Office for Fair Trading (autoritatea pentru reglementarea concurenței) este îngrijorat de faptul că nivelul scăzut al dobânzilor va tenta populația să împrumute sume mari decât își pot permite. În încercarea de a impulsiona economia, banca centrală a Marii Britanii a redus de săptăzi ori dobânzile de referință anul acesta, până la 4%.

Statisticile publicate săptămâna trecută de Bank of England - banca centrală a Marii Britanii - arată că creditul de consum a depășit 700 mil. lire sterline (peste un mld. \$). „Obținerea unui credit devine mai ușoară ca niciodată pentru consumatorul britanic, dar evitarea problemelor de solvabilitate este mult mai grea”, a declarat John Vickers, director general al Oficiului de Reglementare a Concurenței. Excludând creditele ipotecare, o gospodărie britanică obisnuită are datori de circa 5.300 lire sterline (7.700

**Nici dobânzile mici nu sunt bune**

\$). Nivelul înalt al datoriilor poate deveni neușteabil dacă se schimbă anumite condiții, precum nașterea unui copil, intrarea în somaj sau divorțul.

Noua campanie - Keeping Debt Under Control (Menținerea datoriilor sub control) - a fost lansată de Office for Fair Trading și Trading Standards Institute. Scopul acestei campanii este convingerea populației să caute cele mai bune condiții de credite, în condiție în care dobânzile pot varia destul de mult. Cercetările au demonstrat că oamenii nu se deranjează în general să verifice detalii.

Campagna mai sfătuiește consumatorii să ceară sfaturi profesionale imediat cum întâmpină probleme în rambursarea creditorilor. „Căutând cele mai bune soluții de credite și analizând consecințele încheierii unui acord de împrumut, pot evita apariția problemelor legate de incapacitatea de plată”, a afirmat Vickers.

„Odată intrul în cercul vicios al datoriilor, iesirea din el este foarte dificilă. De aceea, este de preferat să cauți un consultant bun, imparțial, încă de la apariția primelor probleme”, conchide oficialul britanic.

**Mediafax**

## CEHIA

**Skoda răsuflă greu în competiția cu străinii**

Producătorul auto ceh Skoda, care a renăscut după ce a fost preluat de grupul german Volkswagen, începe să piardă teren în propria țară în fața companiilor străine, care înregistrează importante creșteri ale vânzărilor. Paradoxal, compania cehă a fost afectată chiar de întărirea coroanei, comentea Prag Business Journal. Producătorul local a stopat producția pentru două zile la sfârșitul lunii trecute, reducând producția cu 3.800 de autovehicule.

**Bogdan Neagu**

A PRECIEREA coroanei a dezavantajat compania cehă pe piața autohtonă, a declarat Milan Smutny, purtător de cuvânt al firmei. „Am hotărât să înțelegem producția, deoarece este inutil să producem mașini pe care nu le vendem”, spune Smutny.

„Ce mai mare problemă a noastră este coroana puternică, ceea ce constituie un avantaj pentru competitorii noștri, deoarece ei importă autovehicule vândute și pot oferi discounturi speciale. Vratislav Kulhanek (președintele Consiliului de Administrație al Skoda) a solicitat o normalizare a monedei naționale. Să fie clar, nu do-

**Compania va reduce producția modelelor Fabia și Octavia**

rim o depreciere a coroanei, doar măsuri de stabilizare care să adapteze cursul de schimb la condițiile de pe piață”, a precizat Smutny.

După adoptarea unei strategii pe termen lung, susținute de o campanie publicitară puternică, grupul francez Renault a vândut 699 de mașini în septembrie, ceea ce înseamnă o cotă de 6,46% din piață auto a Cehiei. Astfel, Renault a ajuns pe locul doi, după Skoda, care are o cotă de 53,95%. Vânzările în Cehia ale companiei franceze au crescut în septembrie cu 122,2% față de perioada similară a anului trecut, iar vânzările

continuă să crească, afirmă reprezentanții de marketing ai firmei.

Cu toate că producătorul german Volkswagen s-a confruntat cu o scădere a vânzărilor în septembrie, numărul de VW vândute în octombrie a depășit 1.000, cel mai bun rezultat din acest an al firmei, potrivit lui Jiri Neuman, agent de marketing la Volkswagen Cehia.

Nici pe piețele externe Skoda nu mai poate înregistra performanțe din anii precedenți. Analisti spun că Skoda este presată și de faptul că principalele piețe de export ale companiei, Polonia

## UE

**Zona euro, în recesiune?****Bogdan Neagu**

ECONOMIA zonei euro se va restrâns și și mai mult în al patrulea trimestru, existând chiar riscul intrării în recesiune, potrivit unui indicator de creștere elaborat pentru publicația Financial Times, FT Deutschland și Les Echos, membre ale trustului de presă Pearson.

Indicele, construit de unele din cele mai prestigioase instituție de cercetare economică din Europa, sugerează că ritmul de creștere anual al Produsului Intern Brut al zonei euro va scădea în ultimele trei luni la 0,5%, față de un nivel estimat de 1,2% în al treilea trimestru.

„Potrivit ultimelor rezultate, volumul PIB al zonei euro nu va crește decât în trimestrele trei și patru”, anunță consorțul de institute. „Mai mult

chiar, economia ar putea scădea în ultimul trimestru, ceea ce înseamnă că zona euro este în pragul recesiunii”, se arată în raport.

Recente, adoptarea de dobânzi adoptate de Banca Centrală Europeană nu și vor arăta efectele decât cel mai devenire în primăvară, afirmă cercetătorii. Politicile monetare și fiscale din Statele Unite ar putea determina o revenire în creșterea economică globală, dar creșterea din zona euro ar putea fi foarte slabă anul viitor. „Pentru moment, economia celor 12 state din regiunea euro nu este foarte puternică, mai ales că încrederea consumatorilor și a oamenilor de afaceri este foarte scăzută. De aceea, o intrare în recesiune nu poate fi excludată”, conchide raportul.

## OLANDA

**Profitul ABN Amro a scăzut cu 40%****Bogdan Neagu**

BANCA olandeză ABN AMRO a anunțat ieri că profitul net din trimestrul al treilea a scăzut cu aproape 40%, ca urmare a majorării provizioanelor constituite pentru creditele neperformante și a unei reduceri a cifrei de afaceri înregistrate de filiala sa de servicii bancare pentru companii, informează Financial Times.

Profitul net al băncii olandeze s-a ridicat la 476 milioane de euro (424,2 milioane de dolari), comparativ cu estimările analiștilor, care variază între 415 și 498 milioane de euro. Banca a indicat că valoarea provizioanelor constituie la atins 308 milioane de euro, fiind superioră cu 21,7% nivelului din trimestrul al doilea, reflectând problemele ABN Amro cu portofoliul său.

Agravarea incertitudinilor pe piața valorilor mobiliare după atentatele din 11 septembrie nu a permis o ameliorare a rezultatelor, ABN Amro anunțând luna trecută că profitul său din exercițiu finanțări curent s-a situat în inferior cu 15% previziunilor inițiale.

Cea mai mare bancă din Olanda a fost afectată de incetarea rulmului de creștere a economiei globale, într-o perioadă în care realizază o restructurare costisoare a operațiunilor sale, ce include și retragerea din unele activități de importanță secundară la treilea.

**Cauza a fost majorarea provizioanelor**

„Ne așteptăm ca actualele condiții ale pieței să se perpetue până la sfârșitul lunii octombrie, grupul elvețian Richemont, al doilea ca importanță din sector, a semnalat impactul atentelor asupra situației sale financiare. Cifra sa de afaceri a scăzut, doar în luna septembrie, cu 13%. Contrarul fată de luni precedente este sensibil: Richemont anunță, cu ocazia adunării generale a acionarilor din luna septembrie, o creștere de 5% a vânzărilor din primele cinci luni ale exercițiului 2001/2002 (aprilie - august 2001).

Confruntat cu această scădere a vânzărilor, Richemont a fost nevoit să revizuască previziunile financiare pentru primul semestru al anului. Grupul estimează, în prezent, o scădere de 20% a profitului său operativ între aprilie și septembrie 2001, chiar dacă vânzările ar trebui să continue tendința ascendentă din primele luni ale semestrului.

La rândul său, Gucci prognosează o cifră de afaceri cuprinzătoare între 2,3 și 2,4 miliarde de dolari în 2001, față de valoarea de 2,45 miliarde de dolari estimată înainte de 11 septembrie.

Pentru aceste trei grupuri, care realizează o parte importantă din vânzării datorită turismului străin, deteriorarea sectorului turistic este, pe termen scurt, principală problemă. Dar incertitudinile economice declanșate de atentate sunt, de asemenea, un motiv de preocupare. Din cauza caracterului lor neștiință, cheltuielile consacrate bunurilor de lux fac parte dintre cele care sunt diminuate rapid într-o perioadă incertă.

## EUROPA

**Articolele de lux nu mai au căutare**

INDUSTRIA europeană a articolelor de lux plătește un preț ridicat în criza declanșată de atentatele din 11 septembrie, cei trei lideri ai sectoarelor LVMH din Franța, Richemont din Elveția și Gucci din Italia - multiplicându-se avertizările cu privire la rezultatele financiare obținute după această dată, se arată în publicația Franceză La Tribune.

LVMH, numărul unu mondial din sector, a lansat ieri cel de-al treilea avvertisment din ultimele două luni. Grupul lui Bernard Arnault se așteaptă în prezent la o scădere de 10-15% a profitului său operational din 2001, deși la începutul lunii septembrie estimă o creștere de 5% a vânzărilor din primele cinci luni ale exercițiului 2001/2002 (aprilie - august 2001).

O astfel de întrunire se organizează zilele acestea la Londra, între 28 și 30 septembrie, în cadrul unui eveniment cultural dedicat artelor și lumii de lux. O astfel de eveniment se organizează de la mulți ani, inclusiv la Paris, New York și Hong Kong.

Sue Gold, consilier de marketing, spune că lansarea sa de la Londra este o provocare pentru industria de lux, care își propune să devină mai puternică și să devină mai atrăgătoare.

“Sunt convins că lansarea sa de la Londra va avea un impact semnificativ asupra industriei de lux, care își propune să devină mai puternică și să devină mai atrăgătoare”, spune Gold.

“Lansarea sa de la Londra va avea un impact semnificativ asupra industriei de lux, care își propune să devină mai puternică și să devină mai atrăgătoare”, spune Gold.

“Lansarea sa de la Londra va avea un impact sem

# Bugetul, între angajamentele UE și negocierile FMI

■ Anca Lupu  
Mirela Luca

**B**UGETUL de stat pe anul viitor respectă angajamentele asumate de România față de UE și include rezultatele negocierilor cu FMI și Banca Mondială, concretizate în recente acorduri, a afirmat ieri premierul Adrian Năstase în plenul Parlamentului, la începutul dezbatelerilor asupra legii bugetului de stat pe anul 2002.

Năstase a arătat că, printr-un „efort special”, legea bugetului de stat pe anul viitor a fost trimisă Parlamentului respectând pentru prima dată prevederile legale, ceea ce va permite adoptarea înainte de începerea anului financiar. Acest fapt oferă un grad sporit de predictibilitate acțiunilor economico-financiare, care nu vor fi supuse restricțiilor de la începutul fiecarui an, cum s-a întâmplat înainte, a spus premierul.

Bugetul de stat este construit în scopul de a consolida stabilitatea economiei naționale, de a asigura o dezvoltare durabilă și respectă principiile și direcțiile de dezvoltare spre o economie de piață funcțională. Primul-ministrul a prezentat principali indicatori bugetari din 2002, insistând pe creșterea PIB cu 5%, a producției industriale cu 5,8% și a producției agricole cu 4,5%, în condiție unui deficit al contului curent al balanței de plată de 5,5% din PIB.

Politica bugetară va respecta trei directii principale de acțiune: fundamentarea cheltuielilor bugetare în funcție de veniturile cerite; restructurarea cheltuielilor bugetare în funcție de ierarhizarea priorităților, ceea ce a permis trezarea bugetul pe programe; creșterea autonomiei financiare a autorităților publice locale.

**ADRIAN NĂSTASE** a rugat parlamentari să voteze acest proiect de lege, apreciind că acesta reprezintă un „act de maximă responsabilitate politică”, ce asigură dezvoltarea economică socială, stabilitatea internă și consolidarea credibilității externe.



Năstase a cerut parlamentarilor votul pozitiv

Acest buget este construit în condițiile unei „constrângeri majore”, și anume deficitul bugetar de 3% din PIB, agreat și în negocierile cu FMI. În 2002 veniturile bugetare vor scădea de la 32,7% din PIB, cât au reprezentat în 2001, la 31,8%, iar cheltuielile de la 36,2% la 34,8%. Reducerea veniturilor bugetare a fost explicată de premier prin diminuarea gradului de fiscalitate de la 30,5% la 30% din PIB pentru ca agenții economici să aibă mai multe resurse financiare.

Premierul a precizat că bugetul acordă o atenție prioritară ajustării structurale și dezvoltării sectoarelor economiei. Astfel, în industrie accentual este pus pe dezvoltarea sectorului energetic și restructurarea celor extractivi, acestora fiindu-le destinate mai mult de jumătate din resursele acordate Ministerului Industriei și Resurselor. El a subliniat că bugetul de stat intensifică procesul de descentralizare a sumelor de venituri și cheltuieli către autoritățile publice locale. Sumele descentralizate către bugetele

locale înregistrează o creștere de peste 27%, în timp ce veniturile propriile autorităților locale cresc doar cu 19%. În 2002 autoritățile locale dispun în total de 89.400 miliarde lei, fără de 70.970 miliarde lei în 2001. El a anunțat că în 2003 se întinționează elaborarea unui buget distinct pentru autoritățile publice locale.

In numele parlamentarilor PSD, deputatul Florin Georgescu a declarat că proiectul bugetului de stat pe anul 2002 este acceptat și confirmat de organismele financiare internaționale și reprezintă „un instrument al creșterii nivelului de trai, solidarității și protecției sociale”.

Georgescu a spus că acest proiect de buget prevede creșterea puterii de cumpărare a populației cu 4,6%, este un instrument al întăririi disciplinei financiare și al creșterii transparenței legale de modul în care se cheltuiește banul public.

Bugetul de stat pe anul viitor a intrat ieri în dezbaterea plenului reunit al Camerei De-

putaților și Senatului, într-o variantă foarte apropiată de cea inițiată de Guvern. Din cele 443 de propuneri de modificare venite în special din partea opoziției au fost acceptate 45, dar dintr-acestea doar zece implică modificări de fond, acestea aparținând parlamentarilor PSD și UDMR. Și după cum a arătat practica parlamentară, este greu de crezut că plenul Parlamentului va merge pe altă formulă decât cea a Comisiei. Prinții modificările aduse bugetului două dintr-ele trebuie remarcate. Potrivit unui amendament, agenții economici își vor plăti impozitele pe venit în localitățile unde au constituite punctele de lucru, fiind totodată obligați să se înregistreze fiscal în localitățile în care își au sucursale. Prevederea este cuprinsă în bugetul pe 2002, dar dinde să se permanentizeze intrucât o decizie în acest sens include proiectul de modificare a Legii finanțelor publice locale, afărat în dezbatere parlamentară.

O altă modificare permite suplimentarea bugetului pentru IMM. Excepțând suma de 50 de miliarde lei acordată prin bugetul de stat IMM pentru fondul de garanție a creditelor, acest domeniu mai beneficiază de 88 de miliarde de lei, bani destinați programelor de sprijinire a întreprinzătorilor mici și mijlocii.

■ Silviu Brucan

**BRIEFS****The Grand Avenue of shopping**

AFTER Bucharest Mall, Unirea Shopping Center and the supermarket chains, Bucharest now has a new commercial galleria, aimed at customers with above-the-average income. The first "commercial boulevard," The Grand Avenue, was launched last Friday, as part of the Grand hotel complex, comprising the Marriott hotel. The Grand Avenue spreads on 2,300 square metres, comprising shops that sell footwear, clothes, sportswear and children's wear and an auto showroom. ZF

**Mugur Isărescu - dedicated to exchange policy**

NATIONAL Bank of Romania (NBR) Governor Mugur Isărescu says that the foreign exchange policy is his life's passion, as this was the topic of his doctoral thesis. Isărescu came to head NBR in 1990, when the official exchange rate was 22 ROL/dollar, while the exchange rate calculated by NBR now stands at 31,204 ROL/dollar. NBR is searching for a benchmark for the ROL exchange rate for next year, as the domestic currency will have to relate only to the euro in 2003. NBR has three options - the dollar, the euro and the dollar/euro currency basket, but rules out the solution of pegging the exchange rate to the currency basket or any of the two currencies. The difficulty of choice stems mainly from NBR's need to enforce a policy ensuring a balance between the lower inflation rate target and curbing the current account deficit. "Romania is not ready for a pegged exchange rate, as we are not sure of the payment balance. As the structural economic problems still persist, we are not ready to waive the floating administered exchange rate," Mugur Isărescu says. ZF

**CNVM investigates stock exchange transaction**

ONE of the largest transactions concluded on the Bucharest Stock Exchange this year, namely the transfer of a 0.36% stake in National Oil Company Petrom, is investigated by the National Securities Commission (CNVM) at the request of Stock Exchange Commissioner Ionel Oprea. According to market sources, Oprea requested CNVM to analyse the legality of the

transaction. The dispute regards the right of Petrom Employees Association, which bought the stake, to acquire shares on the Stock Exchange. Ionel Oprea and the general manager of the Stock Exchange Stere Farmache would not comment on this issue. Liviu Luca, the chairman of Petrom Employees Association, says he has been informed on the commissioner's investigation. "We cannot comment on this situation as long as we have not received an official notification," Luca says.

According to regulations, the employee associations, known as PAS, are allowed to buy stakes only during the privatisation process and from the Privatisaition Authority (APAPS). On the other hand, if Petrom Employees Association is established based on a government ordinance issued in 2000, it can buy shares on the Stock Exchange. ZF

**CEC to run foreign exchange operations**

THE SAVINGS Bank (CEC) may start running hard currency operations such as opening foreign currency deposits and performing inter-banking transactions, starting with the second half of next year. Certain technical aspects are being worked out before applying for the authorisation of the National Bank of Romania. By that moment, CEC will open foreign exchange offices in all its subsidiaries and agencies throughout the country. "CEC has received the NBR agreement to run foreign exchange operations. We are planning to open such offices in every Bucharest subsidiary by the year-end and in all the subsidiaries throughout the country by the end of next year's first quarter," CEC chairman Constantin Teculescu said. According to Teculescu, CEC next spring will apply again for NBR agreement needed to run all foreign exchange operations. The first foreign exchange office will be opened on Thursday within Victoria CEC Agency. ZF

**Vinexport estimates 5% higher sales**

BUCHAREST-BASED Vinexport estimates turnover worth more than one million dollars for this year, up 5% as compared to last year, said Vasile Sava, the company's manager. The company attained turnover worth 800,000 dollars for the first ten months of the year. Technology investments made since 1999 amount to 500 million ROL. The company exports wine to Germany, England, Finland, Norway, Sweden, Denmark, the U.S., Canada, Australia, Poland, Lithuania, Russia, Belgium, Luxembourg, Spain and France. ZF

gearboxes, electric and manual actuators, drive heads, mechanical transmissions, pumps & electro pumps, forgings, geared motors, elevator winches, castings, spare parts

**WE KEEP THE WORLD ON THE MOVE**

The most important Romanian manufacturer of mechanical transmissions

Address: 57-63 Bobalna Street, 2150 Câmpina, România  
Phone: 0040-(0)44-335651; Fax: 0040-(0)44-370338;  
Web site: www.neptun-gears.ro; e-mail: neptun@interplus.ro

**ISI EMERGING MARKETS™ Internet Securities, Inc.**  
A EUROMONEY INSTITUTIONAL INVESTOR COMPANY

**NEWS**  
**INDUSTRY ANALYSES**  
**COMPANY INFORMATION**  
**FINANCIAL MARKETS INFORMATION**  
**MACROECONOMIC ANALYSES**  
**LEGAL / INVESTMENT INFORMATION**  
**CONTACT**

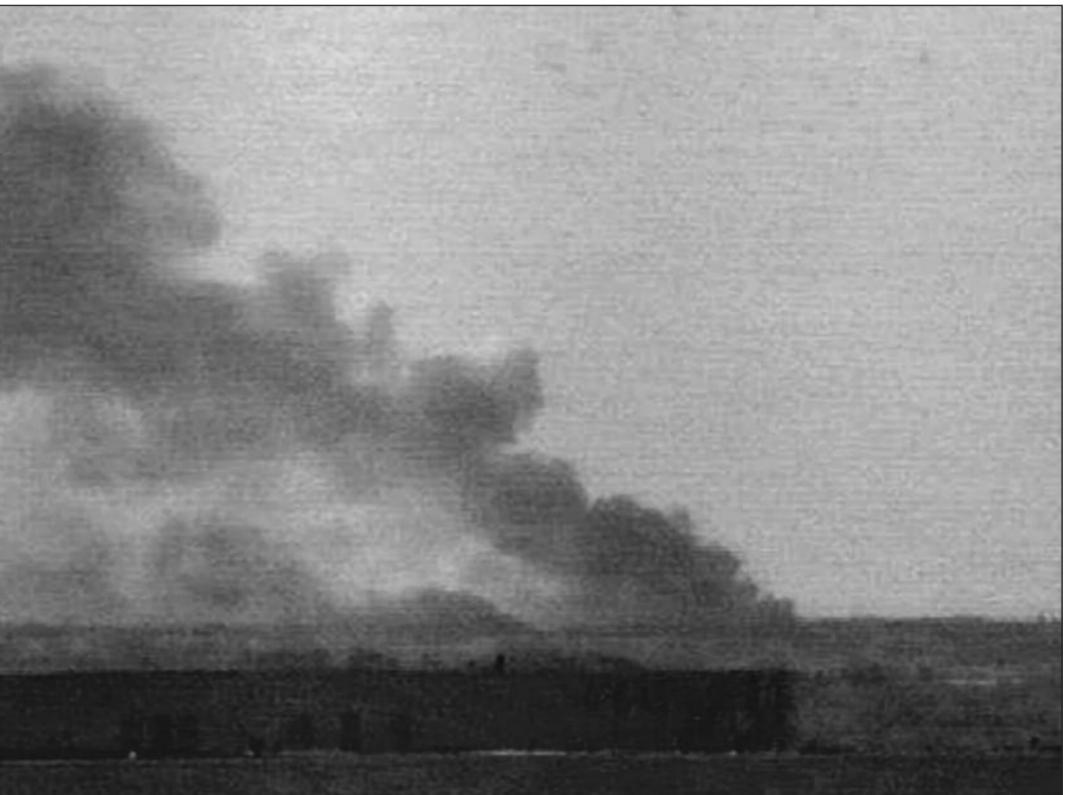
**INTERNET SECURITIES, INC.**  
Tudor Stefan St. 4, Bucharest 1, Romania  
Tel. (+40) 231 03 78, Fax. (+40) 231 03 80  
<http://www.securities.com>

# Is it happening again?

- American Airlines Flight 587 crashes on takeoff at 9:17 a.m. EST in the Rockaway section of the New York City borough of Queens, about five miles from Kennedy Airport
- FAA: Airbus A300 from JFK airport to Santo Domingo, Dominican Republic
- NYC Port Authority: 246 passengers, 9 crew
- NYC Mayor Rudy Giuliani said there were two crash sites - one where the plane landed and another where an engine landed; 12 buildings affected, at least four buildings on fire
- Firefighter reports engine fell from plane, others report explosion
- NYC area airports closed, bridges and tunnels leading into city were closed; traffic leaving New York resumed; JFK airport opened for arrivals only
- New York Fire Department dispatches 44 trucks, 200 firefighters
- The Pentagon said surveillance flights in the area; no unusual activity reported
- The crash affected both national and international air traffic, with flights diverted and grounded
- UN went into partial lockdown after the crash, as it is holding the high-level General Assembly debate
- New York's Empire State Building evacuated as precaution
- FBI investigates explosion aboard plane before crash



Romanian Premier Adrian Năstase left the debates for the 2002 budget draft, saying that a plane had crashed in the Queens district of New York. During the speech delivered by an MP, Năstase interrupted the session telling Senators and Deputies that he was leaving Finance minister Mihai Tănasescu in his place, since he had to leave the session because a plane had crashed in Queens, possibly due to a terrorist attack.



At edition's close, a Tarom flight was heading to the U.S. and was due to land on JFK airport around 21:00, Bucharest time. Company manager Nicolae Demetria said that Tarom was waiting for the decision of the NYC Port Authority on closing NYC airports, which was to direct the Romanian flight to an American airport. Demetria said that NYC airport would not stay closed for long. "We must see if this was a terror attack or an accident and, depending on these results and the decisions of U.S. authorities, we will decide whether to maintain Tarom flights to the U.S.," Demetria said.

**ECONOMY**

## Oradea to become first metropolitan area

Bihor County might turn into the first Romanian metropolitan area if Oradea City and the seven neighbouring localities (Bors, Sântandrei, Nojorid, Sânmartin, Osorhei, Cetariu and Biharia), with a total population of 40,000 inhabitants, join forces.

**Sorin Sotoc** Bihoreanul



Andrei Lucan, the chief architect of the project

Under such circumstances, the administrative boundaries of Oradea might expand by more than 7,300 hectares adding to the 7,800 hectares on which the city spreads now.

The discussions between the representatives of the eight City Halls led to two collaboration protocols that were signed in February and July 2001. They settled only the general framework of collaboration and the agreement of the local authorities to provide each other with information in order to build a joint database.

The idea of the Oradea inhabitants was agreed in Bucharest, as well. The next stage was the contract signed with the Ministry of Public Works and Territory Planning, which last week delivered the first funds. The 700 million ROL will aim to draw out a draft backing the general urban plan devised for the eight localities to be part of the metropolitan area. "Before we link the administrative territories, we have to trace the flaws and eliminate them," Andrei Lucan, the chief architect, says.

The population will be consulted for the general urban plan and the best suggestions will be considered.

After the project takes shape, we will submit several propositions of legislative modifications to the Government. We need a clear legislative framework in order to make the metropolitan area effective.

The expenses will be partially supported by the budget of each locality, but the bulk of the money will come

from government sources. The participation of international financial institutions is not ruled out," Lucan said. The metropolis will be ruled by a joint council, with an equal number of representatives from each locality.

If Oradea turns into a metropolis,

the inhabitants of the neighbouring areas will enjoy the most advantages, as they will benefit from the same public facilities as Oradea dwellers: public transportation, sewerage, water and heat supply. On the other hand, this move would help the urban crowd to get dispersed.

"We are planning to push the districts to the places where the town's outskirts are now and build new districts there," Lucan says.

The metropolitan area will be both a tourism and business attraction. As a metropolis, Oradea will be more likely to attract foreign investments.

Although it is too early, the municipality has received the first bid from a foreign company to build a general water supply network under an investment worth more than 200 million euros.

The metropolitan area will make Romania the fourth European country having such an urban system.

The first country was France, with Paris having added the adjacent territories four years ago.

**WWW**

## XNET goes into web.ro business

Starting this month, XNET launches "Domeniul tau.ro" ("Your domain.ro"), where users can build their own web page. The new package of web services is offered through myX portal, at [www.myx.net](http://www.myx.net).

**Iuliana Susanu**

THE XNET offer targets those who have their own site but no registered domain and those who want to build a web page.

"Domeniul tau.ro" provides fast registration and online access to personal domains, allows for the building of personal web pages, provides hosting for the site and five e-mail inboxes for the selected domain.

For those willing to build their own web page, XNET also has a counseling programme consisting of expertise in site creation, using

existent models and/or an html editor.

Thus, with the help of specialists, the web page built on the user's domain will bear the print of their personality and creativity.

"The new package of web services offered by XNET gives site owners the chance to make themselves known through their own domain," says Alexandru Hurdubai, XNET manager.

"Our offer is also a chance for the beginners, those who have not had the necessary means to build their own web page so far," Alexandru Hurdubai added.

**COMPANIES**

## MobiFon profit up 85%

**Teodora Iuga**

MOBILE telecommunication operator MobiFon posted an 85% increase in operational profit for the first nine months of the year, up to 83.9 million dollars, as the total number of users added 62%, exceeding 1.62 million, according to a release issued by Dutch telecom company ClearWave N.V., the main shareholder in MobiFon and Cesky Mobil, held by Canadian group Telesystem International Wireless Inc. (TIWI).

MobiFon holds a 50% market share and its revenues derived from services stood at 260.7 million dollars between January-September 2001, 20% higher as compared to the year-ago period. EBITDA amounted to 139 million dollars, against the 96.3 million dollars derived over the year-ago period.

Over the third quarter, MobiFon operational profit doubled, up to 32.9 million dollars, while operational revenues posted a 21% increase, to 96.1 million dollars. ClearWave recorded a net income

of 5.3 million dollars for the first nine months of 2001, compared to net losses of 13.1 million dollars for the corresponding period last year. The company achieved profitability for the first time in the second quarter of 2001 with a net income of 1.5 million dollars.

"We are very pleased with our performance in the third quarter and the first nine months of this year, highlighted by strong subscriber growth, effective cost management and the successful execution of our business plans. Our results also reflect our market leadership in Romania and rapid penetration in the Czech Republic where we have achieved 95% brand awareness in nineteen months of commercial activity," stated Al Tolstoy, President and Chief Executive Officer of ClearWave.

The company added 300,600 net subscribers in the latest period, marking its second highest number of equipment to be delivered by the year's end. The Romanian banks have quickly adjusted to the general trend and take the fraud possibility very seriously," said Dan Tone, general manager of Eutron Invest Romania, exclusive distributor for De La Rue in Romania. UK's De La Rue is the only private group whose core business includes bill printing and cash processor manufacturing. De La Rue, which has printed bills in more than 150 countries and is the official partner of the European Central Bank, benefited from its familiarity with the euro security elements, as it has actually printed them, and developed an entire family of euro bills processors, which implicitly trace the counterfeit money. The euro will be the second hard currency as for circulation throughout the world, after the US dollar and is likely to be exposed to forgery and counterfeiting. We should not forget that, as of January 1, 2002, the euro will begin to circulate in Romania from the banks, the foreign exchange offices, the casinos and the tourism agencies," Tone said.

According to Tone, the price of the equipment processing the cash and tracing the counterfeit money ranges between 2,000 and 5,000 dollars, depending on the facilities these machines offer.

Eutron Invest Romania was established in 1993 by a foreign natural person and two Romanian legal persons and is a direct importer of fiscal cashiers, card and labels special printers, cash processors and bar code scanners. Eutron registers annual turnover of 2.8 million dollars.

**BANKS**

Romanian banks ready to detect counterfeit euro

**Ionela Nută**

ROMANIA ranks first among the non-euro countries having ordered processors for euro bills and coins and equipment to detect counterfeit money. Moreover, the Romanian banks are seriously considering the fraud possibility and have taken security measures.

"De La Rue has delivered 40 euro processors and fraud detecting equipment so far. We have received 450-500 firm orders for this kind of equipment to be delivered by the year's end. The Romanian banks have quickly adjusted to the general trend and take the fraud possibility very seriously," said Dan Tone, general manager of Eutron Invest Romania, exclusive distributor for De La Rue in Romania. UK's De La Rue is the only private group whose core business includes bill printing and cash processor manufacturing. De La Rue, which has printed bills in more than 150 countries and is the official partner of the European Central Bank, benefited from its familiarity with the euro security elements, as it has actually printed them, and developed an entire family of euro bills processors, which implicitly trace the counterfeit money. The euro will be the second hard currency as for circulation throughout the world, after the US dollar and is likely to be exposed to forgery and counterfeiting. We should not forget that, as of January 1, 2002, the euro will begin to circulate in Romania from the banks, the foreign exchange offices, the casinos and the tourism agencies," Tone said.

According to Tone, the price of the equipment processing the cash and tracing the counterfeit money ranges between 2,000 and 5,000 dollars, depending on the facilities these machines offer.

Eutron Invest Romania was established in 1993 by a foreign natural person and two Romanian legal persons and is a direct importer of fiscal cashiers, card and labels special printers, cash processors and bar code scanners. Eutron registers annual turnover of 2.8 million dollars.

**EVENT**

## Ziarul Financiar awards business excellence in Romania

ZIARUL FINANCIAR yesterday granted the Lion's Share, namely the awards for the performances of 24 companies and personalities in the Romanian business environment. The awards were granted during a ceremony hosted by the Bucharest Hilton Hotel and cast an official light upon the values that had already been validated by the market. Thus, among those having claimed the lion's share, there were companies that not only managed to remain a beacon in a

permanently changing economy, but also succeeded in making their achievements known and appreciated. Beside the awards, Ziarul Financiar also edited a catalogue comprising 100 of the largest Romanian companies. The basic criteria were not only turnover, profit and number of clients, but also the way these companies have managed to build a distinct identity in the Romanian business environment. Read the full story in Wednesday's paper.



# Magazinultău.ro și Best Internet Security, noi proiecte Best

Grupul de companii Best va inaugura mâine proiectul care se dorește a deveni cel mai mare magazin cu vânzări online din România, Magazinultău.ro. Accesibil la adresa [www.magazinultau.ro](http://www.magazinultau.ro), site-ul oferă momentan produse grupate în 17 mari grupe ramificate în câteva sute de subcapitole.

## Iuliana Susanu

**L**a MAGAZINULTĂU.RO cei interesați pot cumpăra online de la produse electrocasnice și electronice, auto, scule și dispozitive profesionale până la nesipistele CD-uri cu muzică, jocuri, obiecte de papetarie, PC-uri și componente, a declarat în exclusivitate pentru *Ziarul Financiar* Teo Păduraru, director general al firmei Best Distribution, cea care detine site-ul.

În a doua fază a proiectului magazinul se va transforma într-un portal care va oferi vizitatorilor posibilitatea să-si facă abonamente la diverse publicații chiar și internaționale sau să-si cumpere bilete de avion ori să-si facă rezervări la evenimente mondene. Portalul va funcționa și ca o agenție de turism, dar și ca dealer pentru operatorii de telefoane mobile.

In final magazinul va comercializa peste 35.000 de produse, toate la prețuri mai mici decât magazinurile tradiționale.

„Site-ul va avea un sistem foarte inteligent de descriere a produselor pentru că este foarte dificil să vinzi online, este mai greu să-l convingi pe client să cumpere fără să vadă sau să atingă produsul”, a mai spus Teo Păduraru.

Transportul produselor comandate prin Internet se va realiza fie cu mijloacele proprii ale firmei Best Distribution, fie prin intermediul companiilor de curierat și a serviciilor poștale rapide.

Garanția bunurilor va fi cea oferită de producător iar sistemul de plată se va baza la început pe traditionalul ramburs, fiind însă acceptate și ordine de plată sau cecuri. Din ianuarie, compania își va înființa o filială în Statele Unite care va încheia un parteneriat cu o bancă americană, răfinauinea fiind aceea de a oferi românilor posibilitatea de a plăti online prin cărti de credit.

„Dorim să nu fie «un alt» magazin virtual și din acest motiv ne-am aplicat asupra celor mai de succes site-urîi de comerț electronic din lume, cum ar fi Amazon.com, am observat ce fac ei bine și am încercat să adaptăm și să localizăm pe piața românească modelul lor de afaceri. Vrem să fie cel mai mare magazin virtual din România



Best Distribution

**Teo Păduraru vrea să transforme site-ul într-un Amazon românesc**

și unul dintre cele mai mari din Europa”, a precizat directorul Best Distribution.

Până la sfârșitul anului, compania speră să vândă prin intermediul Magazinultău.ro produse în valoare de 100.000 de dolari. În 2002, magazinul online va înregistra o cifră de afaceri de 1,5 milioane de dolari, estimare pe care îl susține Best Distribution, cea care detine site-ul.

În două fază a proiectului magazinul se va transforma într-un portal care va oferi vizitatorilor posibilitatea să-si facă abonamente la diverse publicații chiar și internaționale sau să-si cumpere bilete de avion ori să-si facă rezervări la evenimente mondene. Portalul va funcționa și ca o agenție de turism, dar și ca dealer pentru operatorii de telefoane mobile.

In final magazinul va comercializa peste 35.000 de produse, toate la prețuri mai mici decât magazinurile tradiționale.

„Site-ul va avea un sistem foarte inteligent de descriere a produselor pentru că este foarte dificil să vinzi online, este mai greu să-l convingi pe client să cumpere fără să vadă sau să atingă produsul”, a mai spus Teo Păduraru.

Transportul produselor comandate prin Internet se va realiza fie cu mijloacele proprii ale firmei Best Distribution, fie prin intermediul companiilor de curierat și a serviciilor poștale rapide.

Garantia bunurilor va fi cea oferită de producător iar sistemul de plată se va baza la început pe traditionalul ramburs, fiind însă acceptate și ordine de plată sau cecuri. Din ianuarie, compania își va înființa o filială în Statele Unite care va încheia un parteneriat cu o bancă americană, răfinauinea fiind aceea de a oferi românilor posibilitatea de a plăti online prin cărti de credit.

„Dorim să nu fie «un alt» magazin virtual și din acest motiv ne-am aplicat asupra celor mai de succes site-urîi de comerț electronic din lume, cum ar fi Amazon.com, am observat ce fac ei bine și am încercat să adaptăm și să localizăm pe piața românească modelul lor de afaceri. Vrem să fie cel mai mare magazin virtual din România



## Culoare perfectă. Ținută impecabilă.



73\* Euro

89\* Euro

119\* Euro

139\* Euro

189\* Euro

269\* Euro

Culoarea și calitatea fotografică a imprimării se prezintă într-o ținută cu totul excepțională, printre nouă colecție de imprimante personale color.

Designer-ul noii game funcționale și estetice este liderul de piață HP: marca a fiabilității și a calității.

Alege arta tehnologiei imprimării!

\* prețuri fără TVA



Centru de suport telefonic pentru produse HP - (01) 315.44.42

Acum și cu Support Pack post garanție Detalii la [www.hp.com.ro/sp/sp\\_prices.xls](http://www.hp.com.ro/sp/sp_prices.xls)

[www.hp.com.ro](http://www.hp.com.ro)

Demonstrații live la **HP INteractive Center**: Bdul Șirbei Vodă, nr. 95, sector 1, tel.: 222.20.72

IA·TI  
LUMEA·N  
CAPI

FLAMINGO NAVIGATOR

PRIMUL CALCULATOR PORTABIL PRODUS ȘI COMERCIALIZAT ÎN ROMÂNIA DE

FLAMINGO COMPUTERS

Mobile Powerful FAST CONNECTED

## Pe Dial-up Gold e loc berechet.

Cu XNET Dial-up Gold dai un ban, dar stai în fată: te conectezi imediat, fără ambuiajele de pe Internet din orele de vârf. Asta pentru că ai acces prin numere speciale, rezervate doar abonaților Dial-up Gold.

Pe lângă asta primești un cont de e-mail, precum și 10 MB pentru găzduire paginile tale personale.

Alege unul dintre abonații XNET Dial-up Gold:

Tip abonament	Cât costă pe lună?	Câte ore ai?	Cât costă să stai ora în plus?	Cont e-mail	Spatiu de găzduire (la XNET)*
XNET Hobby	5 USD	15 ore	0,5 USD/oră	1	10 MB
XNET Addict	12 USD	neterminat	-	1	10 MB

\* adresa ta va fi de tipul <http://nume.xnet.ro>

Du-te la [www.xnet.ro](http://www.xnet.ro) și află tot ce vrei să știi despre tipurile de abonații, serviciile opționale, dealele din toată laria și numerele de acces locale.

[www.xnet.ro](http://www.xnet.ro)

Dial-up Gold

IA·TI  
LUMEA·N  
CAPI

FLAMINGO NAVIGATOR

PRIMUL CALCULATOR PORTABIL PRODUS ȘI COMERCIALIZAT ÎN ROMÂNIA DE

FLAMINGO COMPUTERS

Mobile Powerful FAST CONNECTED

Navighează liber cu Flamingo Navigator!

Participă la TOMBOLA FLAMINGO 2001 și fi căștigătorul unui automobil MAZDA MX5! Detalii, în oricare dintre magazinele Flamingo.

București, B-dul I.C. Brătianu nr. 39, Tel 01-31.00.422, unirii@flamingo.ro, Sf. Bulevard 14-16, Tel 01-232.68.00, aviatie@flamingo.ro; Cal. Dorobanților 132, Tel 01-231.04.31, dorobanti@flamingo.ro; Cal. Vitan 55-59, București Mall, etajul 1, Tel 01-327.56.26, mall@flamingo.ro, Sos. Stefan cel Mare 240, Tel 01-211.10.05, obor@flamingo.ro; Sos. Panduri 29-31, Tel 01-411.65.00, panduri@flamingo.ro; B-dul Șirbei Vodă 97-99, Tel 01-637.75.87, stirbei@flamingo.ro; B-dul N. Titulescu 121, Tel 222.50.41, titulescu@flamingo.ro; Calea Victoriei 103-105, Tel 01-659.74.55, victorie@flamingo.ro; World Trade Center, B-dul Expoziției 2, parter, Tel: 01-224.26.04, wtc@flamingo.ro; P-ta C.A. Rosetti, Str. Hristo Botev nr. 3, Tel: 01-310.08.29, rosetti@flamingo.ro; Cluj-Napoca, Aurel Vlaicu 1-3, Tel: 064-445.702, cluj@flamingo.ro; Craiova, Cal. București 21C, Tel 051-417.426, craiova@flamingo.ro; Deva, B-dul Decebal, Bloc E, parter, Tel 054-233.041, deva@flamingo.ro; Giurgiu, Cal. București nr. 134, bl.11-28, Tel 046-230.063, giurgiu@flamingo.ro, Iași, Iulius Mall, et. 2, B-dul T. Vladimirescu 2, Tel: 032-278.089, iasi@flamingo.ro; Oradea, Str. Louis Pasteur nr.3, Tel: 059-470.134, oradea@flamingo.ro; Sibiu, Nicolae Teclu nr. 1, Tel 056-230.058, sibiu@flamingo.ro; Timișoara, C. Brediceanu 1, Tel: 056-292.755, Str. L. Blaga nr.7, Tel: 056/431.182, timisoara@flamingo.ro; Râmnicu Vâlcea, Calea Iul Traian 123, Tel 050-737.866, valcea@flamingo.ro

XNET re.inventeaza.te

# Producătorii de avioane militare sunt primii care câștigă în războiul împotriva Afganistanului



**La o lună de la începerea bombardamentelor asupra Afganistanului oficialii americanii sau britanici nu pot spune nici cât vor dura operațiunile militare, nici când va fi prins Usama Bin Laden. Dacă în planul rezultatelor concrete așteptate de opinia publică nu există nici o nouitate, în planul companiilor producătoare de armament au apărut deja cățiva câștigători.**

**D**EPARTAMENTUL american al Apărării a anunțat, pe 26 octombrie, că noul avion de luptă F-35 Joint Strike Fighter va fi construit de compania Lockheed Martin, care a concurat pentru acest proiect alături de Boeing. Proiectul era mai vechi, dar Pentagonul a luat o decizie rapidă pentru construirea noului avion, sub presiunea administrației și ca urmare a începerii campaniei din Afganistan.

Noul aparat de luptă va intra în dotarea a trei arme din armata SUA și va fi cumpărat și de Marea Britanie, iar valoarea contractului pe care Lockheed Martin îl va încheia cu Pentagonul este de peste 200 miliarde dolari, dacă vor fi respectate toate prevederile contractului.

La fel ca în alianțele politice, unde Marea Britanie secondează SUA, compania americană Lockheed Martin va apela la o companie britanică



**JSF - un contract de 200 de miliarde de dolari**

pentru a construi noul avion. British Aerospace Systems va realiza 14 la sută din proiect, iar compania americană Northrop Grumman va participa și ea la construirea avionului.

## Lockheed Martin, titular de contract

PRIMELE livrări ale noului avion vor începe în anul 2008 și vor continua până în 2040, au afirmat oficiali ai Pentagonului.

Aeronava, numit Joint Strike Fighter, sau F-35, va înlocui, într-o primă

fază, avionul F-16 (în prezent cel mai bună vârstă avion de luptă), construit tot de Lockheed Martin, și va fi un avion cu multiple întrebuintări, invizibil pe radar. Ulterior, F-35 JSF va înlocui și avioanele în dotarea aviației din Marea Britanie și Statele Unite. Lockheed Martin speră să vândă 3.000 de avioane de acest tip aliaților și altor state parteneri, ceea ce va însemna încasări suplimentare în următorii 30 de ani.

JSF are un design ce combină suprafetele plane cu cele curbată, având un perimetru în general ascuțit, ceea ce îl face să se asemenea cu

F-22 Raptor, unul dintre cele mai scumpe avioane din lume, produs tot de Lockheed Martin.

## British Aerospace, partenerul britanic

PROIECTUL este de o asemenea anvergură încât Pentagonul a decis să îl împărtășească între două mari companii de aviație militată: British Aerospace și-a câștigat un loc fix la masa marilor afaceri cu armamentul pe continentul american.

Această masă are însă din ce în ce mai puține scăune, deoarece înovațiile în materie de avioane de război au devenit din ce în ce mai puține. În timp ce în anii '50 apărău noi modele de prototipuri de avioane de luptă, de atunci, de ceteră sau de supraveghere, la sfârșitul secolului al XX-lea urămasă putință de avioane „de referință”.

Un proiect care influențează foarte mult industria aeronomică militară este că, indiferent de valoarea proiectului prezentat de o companie, el poate rămâne nerealizat dacă guvernul nu are interese în finanțarea lui, cauză Eurofighter. Dar contractul va aduce beneficii și unei alte mari companii britanică, Rolls-Royce, producătorul tradițional de motoare pentru aviația britanică, ce estimează veniturile obținute din producerea motoarelor pentru F-35 (JSF) la cel puțin un miliard de dolari. Lockheed Martin vine cu producătorul său tradițional de motoare, Pratt&Whitney, divizia a United Technologies Corp., care a anunțat că valoarea contractului pentru motorul pe care îl va produce pentru JSF este de 4 miliarde dolari. Se pare că și după ce contractul pentru JSF a fost câștigat, va mai exista o competiție a câștigătorilor pentru construirea motorului, la care vor participa Pratt&Whitney, General Electric și Rolls Royce.

In timp ce rivalii europeni ai BAE, Dassault Aviation și EADS, se luptă să câștige un contract important,

BAE a reușit să iasă din proiectul destul de întinut care este Eurofighter și să participe la cel mai mare contract din domeniul apărării din istorie.

BAE ar fi participat la proiectul de construire al F35 Joint Strike Fighter chiar dacă Boeing ar fi câștigat, dar într-un procent mai mic, și nu ar fi beneficiat de avantajele companiei imediat următoare celei care a câștigat, cum este cazul acum, în situația în care contractul a fost câștigat de Lockheed.

Cooperarea cu Lockheed Martin și Northrop Grumman la F-35 a oferit ceea ce BAE să evoluzeze în privința tehnologiei, depășind faza Eurofighter, și să se poată orienta spre avioanele de luptă robotizate.

## Si altii...

PIETELE americane și britanice sunt oarecum blocate în cercul industriei militare, cea mai productivă ramură a industriei după atențele de la 11 septembrie. Deși participă la o serie de proiecte europene militare, British Aerospace și-a câștigat un loc fix la masa marilor afaceri cu armamentul pe continentul american.

Această masă are însă din ce în ce mai puține scăune, deoarece înovațiile în materie de avioane de război au devenit din ce în ce mai puține. În timp ce în anii '50 apărău noi modele de prototipuri de avioane de luptă, de atunci, de ceteră sau de supraveghere, la sfârșitul secolului al XX-lea urămasă putință de avioane „de referință”.

Un proiect care influențează foarte mult industria aeronomică militară este că, indiferent de valoarea proiectului prezentat de o companie, el poate rămâne nerealizat dacă guvernul nu are interese în finanțarea lui, cauză Eurofighter. Dar contractul va aduce beneficii și unei alte mari companii britanică, Rolls-Royce, producătorul tradițional de motoare pentru aviația britanică, ce estimează veniturile obținute din producerea motoarelor pentru F-35 (JSF) la cel puțin un miliard de dolari. Lockheed Martin vine cu producătorul său tradițional de motoare, Pratt&Whitney, divizia a United Technologies Corp., care a anunțat că valoarea contractului pentru motorul pe care îl va produce pentru JSF este de 4 miliarde dolari. Se pare că și după ce contractul pentru JSF a fost câștigat, va mai exista o competiție a câștigătorilor pentru construirea motorului, la care vor participa Pratt&Whitney, General Electric și Rolls Royce.

**REZULTATE**  
**Situuația financiară a principalilor producători americanii de armament**  
DUPĂ atacurile asupra SUA din 11 septembrie, interesul asupra situației și viitorului companiilor americane producătoare de armament a crescut. Profiturile obținute pe trimestrul al treilea al acestui an au scăzut față de cifrele din aceeași perioadă a anului trecut.

### ■ BOEING

Compania a anunțat că veniturile nete pe primele nouă luni ale anului 2001 au crescut cu 66%, la 2,74 miliarde dolari și veniturile nete pe trimestrul al treilea al acestui an sunt mai mari cu 7%, ajungând la 650 milioane dolari, comparativ cu anul trecut. Compania a mai anunțat că departamentul care se ocupă de aviație militară și de producere a rachetelor a înregistrat o creștere a veniturilor de 3 miliarde dolari pe trimestrul al treilea fată de 2,8 miliarde anul trecut, în aceeași perioadă. Creșterea se datorează în principal livrărilor rapide a avioanelor C-40 și mărirea ritmului de producție a avioanelor de luptă F/A-18 E/F Hornet folosite de marina americană.

### ■ RAYTHEON

Raytheon a raportat o pierdere de 262 milioane dolari în al treilea trimestru comparativ cu rezultatele înregistrate anul trecut, dar nu se poate spune că această companie traversează o perioadă de criză. Rezultatele cădă după faptul că Raytheon a decis să vândă Raytheon Aircraft Corporation, fapt care a adus companiei 693 milioane dolari. Vânzările nete au scăzut la 3,96 miliarde dolari în trimestrul al treilea, comparativ cu 4,16 miliarde dolari anul trecut, iar cifrele care indică vânzările pe primele nouă luni arătată o scădere anuală de 12,24 miliarde dolari fată de 12,52 miliarde dolari în aceeași perioadă a anului trecut. Segmentul care se ocupă de industria de apărare în cadrul companiei nu înregistrează o scădere, afirmă Raytheon. Dar acest fapt nu compensează pierderea înregistrată în sectorul civil.

### ■ NORTHROP GRUMMAN

Northrop Grumman a anunțat că veniturile nete de 58%, adică 161 milioane dolari, pe trimestrul al treilea în acest an. Cifrele care arată bilanțul pe primele nouă luni ale anului indică o creștere cu 23,5%, adică cu 399 milioane dolari. Vânzările companiei au crescut în anul trecut. Compania a ajuns la 3,6 miliarde dolari de la 1,17 miliarde înregistrate anul trecut. Compania atribuie această creștere achiziționării Litton și creșterii departamentului de sisteme electronice și tehnologia informației, fost Logicon.

### ■ GENERAL DYNAMICS

General Dynamics a raportat că veniturile sale nete au crescut la 230 milioane dolari, cu 11% mai mult fată de cifrele înregistrate în trimestrul al treilea din anul trecut. Compania a mai anunțat o creștere a veniturilor din vânzarea de acțiuni, astfel încât cifra totală a ajuns la 3 miliarde dolari, fată de 2,5 miliarde dolari înregistrată anul trecut. Compania a terminat și procesul de achiziționare a Santa Barbara Sitemas, o companie spaniolă, și a Motorola Integrated Systems, ambele devenind parte a General Dynamics Decision Systems.

### ■ TEXTRON

Textron a anunțat că în trimestrul 3 al anului a înregistrat o pierdere de 330 milioane dolari, în scădere față de pierderile înregistrate anul trecut în aceeași perioadă, de 158 milioane dolari. Scăderile se înscriv în estimările companiei. Veniturile Textron au scăzut la 2,81 miliarde dolari în trimestrul al treilea din acest an fată de 3,21 miliarde dolari în aceeași perioadă a anului trecut, și la 9,4 miliarde dolari în primele nouă luni fată de 9,78 miliarde dolari în primele nouă luni ale anului trecut. Compania afirmă că rezultatele înregistrate reprezintă efectul întâiului liniștit al programului V-22 ca și micșorările cererilor din domeniul militar și civil.

## FINANȚARE

# Fonduri pentru apărare



IN CIUDA presiunilor din ce în ce mai mari ale Congresului în ceea ce privește alocarea de fonduri pentru securitatea națională și armată, Casa Albă a anunțat, pe 26 octombrie, că nu va suplimenta suma de 40 miliarde dolari de judecățile aprobată de Congres până la sfârșitul anului fiscal. „Președintele crede că suma de 40 miliarde alocate în această toamnă este suficientă”, a declarat purtătorul de cuvânt al Casei Albe Ari Fleischner. Dar Capitolul face presiuni pentru a începe lucrul cu un alt pacchet de ajutor de urgență, care va trebui aprobat în următoarele câteva săptămâni. Președintele Comitetului pentru proceduri din Camera Reprezentanților Bill Young, republican din Florida, a calificat pacchetul de 40 miliarde de dolari ca o chestiune care va afecta negativ operațiunile de întărire a securității interne deoarece cei mai mulți bani vor merge la Pentagon. Democrații solicită alocarea a cel puțin 20 miliarde dolari din pacchet pentru securitate internă - luptă împotriva terorismului biologic, protejarea depozitelor de alimente și apă, întărirea măsurilor de securitate în transporturile interne, la centrale nucleare și la alte instalații, întărirea controlului la granite. Prima lună a războiului din Statele Unite în Afganistan a costat aproximativ un miliard de dolari, potrivit Centrului de Evaluări Strategice și Militare, organism specializat în probleme militare cu sediul la Washington. Pentagonul a refuzat să facă un calcul al operațiunilor în curs, dar purtătorul de cuvânt Susan Hansen a declarat că Ministerul Apărării poate conta pe 12,8 miliarde de dolari din cele 40 de miliarde de dolari. Potrivit CSBA, operațiunea „Enduring Freedom” va costa între 500 de milioane și un miliard de dolari pe lună. În comparație cu războiul din Kosovo din 1999, conflictul actual a costat până în prezent aproximativ 700 de milioane de dolari. În total, războiul din Kosovo a costat Statele Unite aproximativ trei miliarde de dolari.

Pagină realizată de Irina Zidaru

## METOEO



ÎN TARĂ vremea va fi predominant închisă și rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în majoritatea regiunilor tării unde se vor semnala precipitații cu caracter deaversă.

În zona montană precipitațiile vor fi și sub formă de lapovită și ninsoare. Vântul va modera cu intensificări la munte și în depresiuni.

Seara și dimineață se va produce ceată, mai ales în zona sud-estică. Temperaturile maxime se vor încadra în general între 10 și 14 grade, iar cele minime între 0 și 2 grade.

La București vremea va fi în general închisă și rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În următoarele zile vremea se va menține rece. Cerul va prezenta inorâri accentuate în nordul și centrul tării, unde se vor semnala averse sub formă de lapovită și ninsoare.

În ur